

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **82 (1964)**

Heft 95

PDF erstellt am: **21.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. Telefon Nummer 031/2 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, vierteljährlich Fr. 10.50, zwei Monate Fr. 7.—, ein Monat Fr. 5.—, Ausland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionsstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum. — Jahresabonnementspreis für die Monatschrift «Die Volkswirtschaft»: Fr. 12.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. Téléphone numéro 031/2 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an. — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: 12 fr. 50.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.  
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.  
Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation.  
Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio 202989-203020.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Nigerien: Einfuhrvorschriften. — Nigéria: Prescriptions d'importation.  
Postcheckverkehr, Beitritte. — Service des chèques postaux, adhésions.  
Schweiz. Nationalbank. Ausweis. — Banque nationale suisse, situation hebdomadaire.  
Liste des suppléments de «La Vie économique» (publications de la Commission fédérale d'étude des prix et du DEP).

## Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

#### Aufrufe — Sommations — Diffida

Es werden vermisst:

- Inhaberschuldbrief Nr. 3074 des Grundbuches Bruggen, im Betrage von Fr. 5000, datiert vom 13. November 1931, lastend auf Parzelle Nr. 453, Liegenschaft Im Grund 12, St. Gallen, der Löwen-Immobilien AG, mit Sitz in St. Gallen (frühere Liegenschaftseigentümer: Anton Zwimperf).
- Pfandbrief Nr. 42 Pfandprotokoll Wildhaus Band 1, im Betrage von Fr. 840, datiert vom 14. Januar 1834, lastend auf der Wiese (Weid genannt) des Jakob Giger, Seewies, Wildhaus.
- Kaufschuldversicherungsbrief Nr. 2483 Pfandprotokoll Oberbüren Band 12, im Betrage von Fr. 9500, datiert vom 11. März 1910, lastend auf dem Heimwesen zum «Rosengarten» in Oberbüren der Emma, Ida und Mina Wick.
- Inhaberschuldbrief Nr. 0525 im Betrage von Fr. 5000, datiert vom 17. März 1939, lastend auf Kat. Nr. 406 des Grundbuches Wil, Liegenschaft des Christian Imboden an der Bergholzstrasse 5 in Wil.
- Sparheft Nr. 62217 der Leih- und Sparkasse vom Linthgebiet, Rapperswil, lautend auf Frau Wwe. Lena Huber-Marty, Pfäffikon (Schwyz); Guthaben per 31. Dezember 1963: Fr. 15 858.15.
- 3¼% Kassa-Obligation der St. Gallischen Kantonalbank, Nr. B 482.004, von Fr. 5000, lautend auf den Inhaber, mit Jahrescoupons auf 31. Oktober 1964 ff., fällig am 3. Oktober 1968.

Die allfälligen Inhaber dieser Wertpapiere werden aufgefordert, Ziff. 1-4 innert eines Jahres und Ziff. 5 und 6 innert sechs Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an, vorzulegen und zwar: Ziff. 1 und 6 beim Bezirksgerichtspräsidentium St. Gallen, Ziff. 2 beim Bezirksgerichtspräsidentium Oberroggenburg in Nesslau, Ziff. 3 und 4 beim Bezirksgerichtspräsidentium Wil und Ziff. 5 beim Bezirksgerichtspräsidentium See in Rapperswil, ansonst die Wertpapiere kraftlos erklärt werden. (331<sup>2</sup>)

St. Gallen, den 17. April 1964.

Die Rekurskommission des Kantonsgerichtes.

Die Kraftloserklärung der Fr. 3000 4½%-Anleihe der Europäischen Gemeinschaft für Kohle und Stahl (Montanunion) von 1962, Nrn. 26 401, 26 402 und 26 403, nebst Couponbogen per 15. Dezember 1963 ff. wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichtes Basel-Stadt vom 17. April 1964 wird der allfällige Inhaber hiernit aufgefordert, diese Titel innert einem Jahr, d. h. bis 29. April 1965, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst sie nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt werden. (344<sup>3</sup>)

Basel, den 23. April 1964.

Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt:  
Prozesskanzlei.

Es wird vermisst: Kassaschein von Fr. 1000 aus der Erbschaft Fräulein Hulda Hedwig Schär, gew. Pflegerin, Wynigen, Amtersparniskasse Burgdorf, Nr. A 272.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird hiernit aufgefordert, diesen innert sechs Monaten vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Richteramt II von Burgdorf vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (339<sup>4</sup>)

Burgdorf, den 16. April 1964.

Der Gerichtspräsident II:  
Morgenthaler.

Es wird als vermisst gemeldet und im Sinne der Bestimmungen über die Kraftloserklärung von Wertpapieren öffentlich ausgeschrieben: Namensschuldbrief von Fr. 5000.— vom 19. März 1929, im 2. Rang, haftend auf Parzelle Nr. 317 I, E. Bl. 317, Frauenfeld. Schuldner: Dr. phil. Hans Kriesi, Frauenfeld. Gläubiger: Witwen-, Waisen- und Alterskasse der Lehrer an der Thurgauischen Kantonschule.

Falls die vermisste Urkunde innert einer Frist von einem Jahr dem Grundbuchamt Frauenfeld nicht vorgelegt wird, wird sie kraftlos erklärt werden.

Frauenfeld, den 22. April 1964.

(342<sup>2</sup>)

Gerichtspräsidentium Frauenfeld.

Gottfried Seematter, Landwirt, Niederimatten, Saxeten, stellt an das Richteramt Interlaken das Gesuch, es möchte der Inhaber-Schuldbrief vom 7. August 1931, Bel. G. Pf. Serie II/1707, von Fr. 20 000.—, haftend im 11. Rang auf Matten-Grundbuchblatt Nr. 101, Besitzung Juhei, im Eigentum der Gebrüder Christian und Johann Aemmer, kraftlos erklärt werden.

Gemäss Art. 870 ZGB und Art. 981 ff OR wird der unbekannte Inhaber hiernit aufgefordert, den Schuldbrief binnen der Frist eines Jahres, vom ersten Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen wird.

Interlaken, den 23. April 1964.

(347<sup>2</sup>)

Der Gerichtspräsident I: Zollinger.

Der allfällige Inhaber folgender vermisster Schuldurkunde und wer sonst über deren Schicksal Auskunft zu geben vermag, wird aufgefordert, diesen Titel binnen einem Jahr von heute an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen oder sich zu melden, ansonst dieselbe als kraftlos erklärt würde:

Inhaberschuldbrief vom 19. Dezember 1914, von Fr. 355, lautend auf die Erbgemeinschaft des verstorbenen Gottfried Vögeli, wohnhaft gewesen in Gächlingen, lastend auf der Liegenschaft Grundbuch Gächlingen Nr. 54, im ersten Rang der Erbgemeinschaft des verstorbenen Gottfried Vögeli.

Neunkirch, 23. April 1964.

Der Bezirksrichter Oberklettgau:

H. Surbeck.

Le titre suivant, cédule hypothécaire de fr. 6900, taux 6½%, souscrite au profit du porteur par feu Jean Gfeller, en son vivant horloger à Crémînes, inscrite le 1<sup>er</sup> septembre 1917, à série 11g, N° 8095, en grevant en deuxième rang les immeubles suivants:

Feuil.	Lieu dit	Nature	Ban de Crémînes		Val. off. Fr.
			Cont. a	e	
1.	59	Bas du village, habitation, grange, écuire, atelier, ass. sous N° 133, assise, aisanec, jardin	5	98	26 900.—
2.	298	Dessous la Gatre, champ	9	30	230.—
3.	332	Sur la grande Auge, champ	11	35	270.—
4.	370.	Le Chargeout, champ	8	86	190.—
5.	453	Oueches du Rôtschets, champ, eau	2	23	50.—
6.	1068	Bas des Prés Ladans, pré	32	69	490.—
			70	41	28 130.—

a été fort probablement détruite.

Le détenteur éventuel de la cédule hypothécaire en question est sommé de la présenter au juge soussigné dans le délai d'un an, à compter de la date de la première sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (343<sup>3</sup>)

Moutier, le 23 avril 1964.

Le président du Tribunal I:  
R. Carnal.

### Kraftloserklärungen — Annulations — Ammortamenti

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 17. April 1964 den Inhaberschuldbrief von Fr. 50 000, mit Nachrücken und Zinsen bis 7%, lastend im 11. Rang, auf der Liegenschaft Sektion V, Parzelle 1658, Wohnhaus Sevogelstrasse 5, Basel, des Grundbuchs Basel-Stadt, ursprünglicher Schuldner: Hans Schachenmann-Rubli, wird nach Ablauf der Auskündigungsfrist kraftlos erklärt. (345)

Basel, den 23. April 1964.

Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt:  
Prozesskanzlei.

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 22. April 1964 die beiden Aktien des Zoologischen Gartens Basel, Nrn. 1224 und 1225, nach Ablauf der Auskündigungsfrist kraftlos erklärt. (346)

Basel, den 23. April 1963.

Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt:  
Prozesskanzlei.

**Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio****Kantone / Cantons / Cantoni:**

Zürich, Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzel I.-Rh., St. Gallen, Aargau, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

**Zürich - Zurich - Zurigo**

20. April 1964.

Viniharass, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 28. Februar 1964 eine Genossenschaft. Sie bezweckt für ihre Mitglieder die Kontrolle des Ankaufs und der Abnahme von genormten Kunststoffharassen und trifft geeignete Massnahmen im Zusammenhang mit dem Gebrauch und Eigentumsschutz dieser Harasse. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet allein deren Vermögen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus drei bis fünf Mitgliedern. Der Verwaltung gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien A. Ernst Anderes, von Zürich und Engishofen (Thurgau), in Zürich, Präsident; Marcel Pernet, von Montalchez (Neuenburg), in Rolle (Waadt), und Antoine Pilloud, von Châtel-St-Denis (Freiburg), in Sion. Sodann ist Kollektivunterschrift zu zweien erteilt an Dr. Fritz Kutter, von Homburg (Thurgau) und Zürich, in Zürich. Geschäftsdomizil: Mythenquai 22 in Zürich 2 (bei der Koordinationsstelle der schweizerischen Getränkebranche).

20. April 1964. Heizanlagen.

Oil-Therm AG., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 228 vom 30. September 1963, Seite 2766), Fabrikation und Vertrieb von automatischen Heizanlagen aller Art, insbesondere von solchen mit Oelfeuerung usw. Das Grundkapital von Fr. 1 500 000 ist nun voll liberiert.

20. April 1964.

Wohnbedarf A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 19 vom 24. Januar 1962, Seite 239). Rudolf Graber, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neu ist in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift gewählt worden Marguerite Lauper-Kleiner, von Bern, in Zürich.

20. April 1964. Finanzgeschäfte.

Hoval Aktiengesellschaft, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 160 vom 12. Juli 1957, Seite 1881). Tätigkeit von Finanzgeschäften aller Art usw. Erwin Reinhold Frei ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Erwin Rolandus Frei, nun in Uitikon, ist jetzt einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift. Infolge behördlicher Aenderung des Strassennamens lautet die Adresse nun Verena-Conzett-Strasse 34 in Zürich 4 (bei Merkuria Treuhand A.-G.).

20. April 1964. Graphische Werkstätte.

Gebrüder Fretz Aktiengesellschaft, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 81 vom 6. April 1962, Seite 1026), graphische Werkstätte usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Ernst Frank Hofer, von Willisau-Land (Luzern), in Zürich.

20. April 1964.

Hypothekbank in Winterthur (Banque Hypothécaire à Winterthur), in Winterthur 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 104 vom 6. Mai 1963, Seite 1297). Neu ist in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden Dr. Hans Braunschweiler, von Illnau (Zürich), in Winterthur.

20. April 1964.

Bächtold AG Immobilien und Treuhand-Gesellschaft, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 41 vom 21. Februar 1964, Seite 546). Willy Rauber, Mitglied des Verwaltungsrates, führt nun Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Adelheid Ceré, von Einsiedeln, in Zürich.

20. April 1964. Beratung, Planung.

Interconsulting Ltd., in Zürich 8, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 65 vom 20. März 1964, Seite 899), Beratung, Planung, Bau und Inbetriebnahme von Grossanlagen für Industrie und Wirtschaft usw. Das Grundkapital von Fr. 300 000 ist nun mit Fr. 150 000 einbezahlt. Die Unterschrift von Kurt Rosenbaum ist erloschen.

20. April 1964.

Wasserversorgung Güntisberg-Mettlen, in Wald, Genossenschaft (SHAB. Nr. 7 vom 10. Januar 1962, Seite 81). Albert Schoch und Edwin Billeter sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Christian Wüthrich, bisher Kassier des Vorstandes, ist nun Präsident desselben. Neu sind in den Vorstand gewählt worden Anton Reichlin, von Schwyz, in Wald (Zürich), als Kassier, und Albert Reimann, von Wald (Zürich), in Wald (Zürich), als Aktuar. Der Präsident führt Kollektivunterschrift mit dem Aktuar oder dem Kassier.

20. April 1964. Eisenwaren.

J. Suter & Cie, in Hinwil, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 22 vom 27. Januar 1962, Seite 281), Fabrikation von und Handel mit Eisenwaren. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Ernst Morger, von Eschenbach (St. Gallen), in Hinwil.

20. April 1964. Industrieprodukte.

Tespa G.m.b.H., in Zürich 9 (SHAB. Nr. 233 vom 5. Oktober 1960, Seite 2851). Handel mit Industrieprodukten usw. Mit Beschluss ihrer Gesellschafterversammlung vom 24. Februar 1964 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 31. August 1963 sind an die «Tespa AG», in Zürich, übergegangen. Die Liquidation ist nach Angabe der Beteiligten durchgeführt. Die Firma kann noch nicht gelöscht werden, weil die Eidgenössische Steuerverwaltung der Löschung noch nicht zugestimmt hat.

20. April 1964. Maschinen, Geräte.

Tespa AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 24. Februar 1964 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit und die Fabrikation von Maschinen und Geräten, den Betrieb von Vertretungen, sowie den Import-Export und Transithandel. Sie kann sich auch an Unternehmungen der gleichen oder anderer Branchen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Es ist voll liberiert. Die Gesellschaft übernimmt das bisher unter der Firma «Tespa G.m.b.H.», in Zürich, betriebene Geschäft mit Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 31. August 1963, wonach die Aktiven Fr. 194 113.69 und die Passiven Fr. 144 113.69 betragen, zum Preise von Fr. 50 000, der voll auf das Grundkapital angerechnet

wird. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift Edmund Woringen, von Basel und Zürich, in Zürich, als Präsident, und Aristeia Woringen, von Basel und Zürich, in Zürich, als weiteres Mitglied. Geschäftsdomizil: Badenerstrasse 816 in Zürich 9.

21. April 1964. Margarine.

Hans Kaspar Aktiengesellschaft, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 39 vom 16. Februar 1962, Seite 498). Fabrikation von Margarine usw. Albert Feller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Jakob Meier und die Prokura von Etienne Ducommun sind erloschen. Louise Emma Kaspar-Feller, Delegierte des Verwaltungsrates, ist nun auch Präsidentin desselben; sie führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neu ist in den Verwaltungsrat gewählt worden Oswald Sigg; er ist nicht mehr Direktor, führt jedoch weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. Jean Frédéric Feller, nun in Uitikon, ist nicht mehr Vize-Direktor, sondern Direktor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Heinz Kurt Loosli; seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Otto Büchi, von Dinhard (Zürich), in Zürich.

21. April 1964. Flaschenverschluss-Verfahren.

Stritmatter AG, in Stäfa (SHAB. Nr. 130 vom 7. Juni 1960, Seite 1674), Entwicklung von Fabrikationsverfahren auf dem Gebiete der Flaschenverschluss-Herstellung usw. Die Generalversammlung vom 3. April 1964 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 140 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 und 1400 neuen Namenaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 140 000 auf Fr. 420 000 erhöht worden; es ist zerlegt in 1400 Namenaktien zu Fr. 100 und 280 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden.

21. April 1964. Plastik- und Kunststoffprodukte usw.

Frei-Wohlgemuth AG., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 10. April 1964 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung von und den Handel mit Plastik- und Kunststoffprodukten aller Art, den Betrieb von Automaten, den Handel mit Automaten und Maschinen aller Art, den Import solcher Produkte, die Uebernahme von Generalvertretungen in der Automaten- und Kunststoffproduktenbranche, die Beteiligung an Unternehmungen gleicher oder ähnlicher Art und den Handel mit sowie die Verwaltung von Liegenschaften. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, ist zerlegt in 100 Namenaktien zu Fr. 500 und ist voll liberiert. Die Gesellschaft übernimmt ein Auto, Büromaschinen, Verkaufsaufautomaten, Handausschankgeräte sowie ein Kautionsdepot, alles gemäss näheren Angaben im Sacheinlagevertrag vom 10. April 1964, zum Preise von Fr. 23 000, der voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift Hans Ulrich Frei, als Präsident und Geschäftsführer, und Ruth Frei-Wohlgemuth, beide von und in Zürich. Geschäftsdomizil: Leimbachstrasse 99 in Zürich 2.

21. April 1964.

Occident Finance Holding Ltd., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 14. April 1964 eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck ist die Finanzierung, der Erwerb und die Verwaltung von Beteiligungen an andern Gesellschaften, und zwar zur Hauptsache an solchen, die ihren Sitz in westlichen Ländern (Europa, Amerika) haben. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, ist zerlegt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien Dr. Michael Towbin, von Basel, in Zürich, als Präsident; Alexander Shlomo Gross, israelischer Staatsangehöriger, in Zürich, und Jakob Naef, von St. Peterzell (St. Gallen), in Schlieren. Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 12 in Zürich 1 (bei Cifco Bank AG).

21. April 1964. Mosterei.

Zweifel & Co., in Zürich 10, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 149 vom 29. Juni 1961, Seite 1882), Mosterei usw. Die Prokura von Werner Wylder ist erloschen.

**Bern - Berne - Berna****Bureau Bern**

20. April 1964.

Triek-Film-Studio Aktiengesellschaft, in Bern. Herstellung und Verkauf von gezeichneten Werbefilmen aller Art usw. (SHAB. Nr. 287 vom 7. Dezember 1962, Seite 3539). Am 6. April 1964 hat der Konkursrichter von Bern über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; sie ist dadurch aufgelöst.

20. April 1964.

Bau-Messe Bern, in Bern. Förderung des Bauwesens durch Unterhalt einer permanenten Ausstellung usw., Genossenschaft (SHAB. Nr. 184 vom 9. August 1962, Seite 2315). Neues Geschäftsdomizil: Parkterrasse 16.

20. April 1964.

Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung Bern (SHAB. Nr. 16 vom 23. Januar 1961, Seite 218), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Zum stellvertretenden Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde Dr. Max Kopp, von Luzern und Niederörs, in Herrliberg, ernannt.

20. April 1964. Elektromedizinische Apparate usw.

Sveltec SA, in Bern, Fabrikation von und Handel mit elektromedizinischen Apparaten und ähnlichen Erzeugnissen usw. (SHAB. Nr. 191 vom 21. August 1962, Seite 2114). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist jetzt voll einbezahlt.

**Bureau Biel**

20. April 1964. Holz, Kohlen, Heizöl usw.

O. Roth & Co. A.G., in Biel, Holz-, Kohlen- und Heizölhandel, Einlagerung und Vorratshaltung von festen und flüssigen Treib- und Brennstoffen; Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften (SHAB. Nr. 112 vom 15. Mai 1962, Seite 1426). Otto Roth, Vizepräsident, ist infolge Rücktritts aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

20. April 1964. Hemdenservice.

W. Brientini, in Biel, Express-Hemden-Service (SHAB. Nr. 89 vom 16. April 1962, Seite 1139). Die Firma wird geändert in W. Brientini «Pro Hemd».

**Bureau Blankenburg (Bezirk Obersimmental)**

17. April 1964. Zentralheizungen, sanitäre Anlagen.

Ed. Ramseyer, Filiale in Lenk i. S. Unter dieser Firma hat der Inhaber der mit Sitz in Bern im Handelsregister von Bern seit 15. April 1911 eingetragenen

Einzelfirma «Ed. Ramseyer», Zentralheizungen und sanitäre Anlagen, in Lenk i. S. eine Filiale errichtet. Die Filiale wird vertreten durch den Inhaber Eduard Ramseyer, von Heimiswil, in Bern, und durch dessen Ehefrau Marie Ramseyer geb. Peter, von Heimiswil, in Bern, mit Einzelprokura. Zentralheizungen und sanitäre Anlagen (SHAB. Nr. 202 vom 30. August 1962, Seite 2195).

#### Bureau Interlaken

20. April 1961.

**Brienzi-Rothorn-Unternehmung A.G.**, in Brienz (SHAB. Nr. 149 vom 29. Juni 1962, Seite 1908). Aus dem Verwaltungsrat sind die Mitglieder Peter Grossmann und Wilhelm Rösti ausgeschieden. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Hans Michel-Stähli, von Brienz, und Wilhelm Miescher, von Aarwangen, beide in Brienz. Sie sind nicht zeichnungsberechtigt.

20. April 1961.

**Viehziehgengesellschaft Brienz 2**, in Brienz (SHAB. Nr. 55 vom 7. März 1945, Seite 517). Aus der Verwaltung sind der Präsident Mathäus Stähli und der Vizepräsident Emil Egger, deren Unterschriften erloschen sind, ausgeschieden. Peter Wyler, dessen Unterschrift ebenfalls erloschen ist, ist nicht mehr Sekretär, bleibt jedoch als Beisitzer im Vorstand. Neu wurden gewählt: als Präsident: Kaspar Michel, von und in Brienz; als Vizepräsident: Emil Huggler, von Brienzwiler, in Brienz; als Sekretär: Werner Fischer, von und in Brienz. Sie zeichnen kollektiv je zu zweien.

20. April 1961.

**Darlehenskasse Ausser-Grindelwald**, in Grindelwald, Genossenschaft (SHAB. Nr. 216 vom 15. September 1961, Seite 2686). In der Generalversammlung vom 4. April 1961 wurden die Statuten revidiert. Das Genossenschaftskapital zerfällt nun in Anteilscheine zu Fr. 200. Die Genossenschafter haften unbeschränkt und solidarisch für alle Verbindlichkeiten der Genossenschaft; sie sind zur Leistung von Nachschüssen verpflichtet, und zwar bis zum fünffachen Betrage des Genossenschaftsanteils und nötigenfalls darüber hinaus unbeschränkt, sofern sich aus der Jahresbilanz ergibt, dass das Genossenschaftsanteilkapital nicht mehr gedeckt ist.

#### Bureau Meiringen (Bezirk Oberhasli)

18. April 1961. Bauunternehmung.

**Gottfried Raz**, in Innertkirchen, Bauunternehmung, Baumaterialienhandel (SHAB. Nr. 119 vom 23. Mai 1935, Seite 1326). Diese Firma wird infolge Gründung einer Gesellschaft gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Kollektivgesellschaft «Gottfried Raz und Sohn», in Innertkirchen.

18. April 1961. Bauunternehmung.

**Gottfried Raz und Sohn**, in Innertkirchen. **Gottfried Raz-von Weissenfluh** und **Gottfried Raz-Urweider**, beide von und in Innertkirchen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1961 begonnen hat und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Gottfried Raz», in Innertkirchen, übernommen hat. Einzig der Gesellschafter **Gottfried Raz-Urweider** ist unterschreibungsberechtigt. Bauunternehmung, Baumaterialienhandel.

20. April 1961.

**Wasserversorgungsgenossenschaft Brünig und Brünigen**, auf dem Brünig, Gemeinde Meiringen (SHAB. Nr. 34 vom 11. Februar 1960, Seite 499). **Fridolin Imholz** und **Fritz Urfer** sind aus der Verwaltung ausgeschieden. **Werner Inäbnit** ist als Sekretär zurückgetreten. Ihre Unterschriften sind erloschen. **Albert Urfer**, von Bönigen, in Meiringen, ist Präsident (neu); **Walter Unterländer**, von Schüpheim, auf dem Brünig, Gemeinde Meiringen, ist Vizepräsident (neu); **Ernst Anderegg**, von und in Meiringen, ist Sekretär (neu). Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Sekretär.

#### Bureau de Porrentruy

20 avril 1961. Constructions de routes, etc.

**Compagnie S.A. succursale de Porrentruy**, à Porrentruy, construction de routes et travaux de génie civil (FOSC. du 19 décembre 1962, N° 297, page 3656), société anonyme avec siège principal à Delémont. Désormais, les administrateurs signent collectivement à deux, sans aucune restriction. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Les administrateurs sont: **Ami Röthlisberg**, président; **Bernard Hommel**, vice-président; **Kurt Egli**, membre; **Albert dit Berry Lüscher**, membre; **Eugène Jacquemat**, membre (tous anciens).

#### Bureau Saanen

20. April 1961.

**Burri & von Siebenthal**, Wispillen Skilift Gstaad, in Gstaad, Gemeinde Saanen, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 10 vom 15. Januar 1959, Seite 134). Die Gesellschaft betreibt jetzt an Stelle des Wispillen Skiliftes einen Trainerskilift. Die Firma wird geändert in: **Burri & von Siebenthal, Trainerskilift Wispillen Gstaad**.

#### Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

18. April 1961. Baugeschäft.

**Gehr. Bärtschi AG**, in Grosshöchstetten, Ausführung von sämtlichen Maurer-, Zimmerer-, Glaser-, Schreiner- und Bodenlegearbeiten usw. (SHAB. Nr. 292 vom 13. Dezember 1963, Seite 3513). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 11. April 1961 ist die Firma geändert worden in: **Gehr. Bärtschi AG Baugeschäft Grosshöchstetten**. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

#### Bureau Trachselwald

17. April 1961.

**Landwirtschaftliche Genossenschaft Wasen i/E und Umgebung**, in Wasen, Gemeinde Sumiswald (SHAB. Nr. 18 vom 23. Januar 1962, Seite 223). Der Präsident **Alfred Schüpbach** und der Sekretär **Andreas Mosimann**, deren Unterschriften erloschen sind, sind aus der Verwaltung ausgeschieden. Neu wurden gewählt: **Fritz Frauchiger**, von Gondiswil, in Wasen, Gemeinde Sumiswald, bisher Vizepräsident, zum Präsidenten; **Hans Reinhard**, von Rüegsan, in Wasen, Gemeinde Sumiswald, bisher Beisitzer, zum Vizepräsidenten; **Fritz Pfister**, von und in Sumiswald, bisher Beisitzer, zum Sekretär. Sie zeichnen zu zweien.

17. April 1961. Viehhandel.

**Albrecht Fliediger**, in Rüegsauehachen, Gemeinde Rüegsan, Viehhandlung (SHAB. Nr. 191 vom 20. August 1952, Seite 2087). Da das Geschäft nicht mehr zur Eintragung verpflichtet ist, wird die Firma gelöscht.

#### Luzern - Lucerne - Lucerna

8. April 1961. Photographie.

**W. & R. Friebel**, in Sursee, Photographen, Photohandlung und Verlag graphischer Erzeugnisse (SHAB. Nr. 93 vom 22. April 1941, Seite 762). Diese

Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Aktiven und Passiven sind an die neugegründete Firma «Friebel AG», in Sursee, übergegangen. Die Firma wird nach beendeter Liquidation gelöscht.

8. April 1961. Photographie, Verlag.

**Friebel AG**, in Sursee. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 31. März/2. April 1964 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fotogeschäft, Ausführung sämtlicher fotografischer Arbeiten, Verlag und Fabrikation grafischer Erzeugnisse, insbesondere Uebernahme und Fortführung des Geschäftes der bisherigen Kollektivgesellschaft «W. & R. Friebel», das von der Aktiengesellschaft gemäss Umwandlungsbilanz und Inventar per 31. Dezember 1963 und laut Vertrag vom 31. März 1961 mit Aktiven und Passiven übernommen wird. Die Gesamtaktiven betragen Fr. 670 709.66 und die Gesamtpassiven Fr. 570 709.66. Der Uebernahmepreis von Fr. 100 000 wird beglichen durch Aushändigung von 100 voll liberierten Aktien zu Fr. 1000. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Zugunsten von **Bertly Friebel-Exer** und **Margrit Friebel-Nick**, beide von Oberwichter (Bern), in Sursee, besteht ein Grundverzicht in dem Sinne, dass sie nach ihrer Verwitwung lebenslänglich eine Monatsrente erhalten. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 2 bis 5 Mitgliedern. Präsident ist **René Friebel**, von Oberwichter (Bern), in Sursee, und Vizepräsident **Willy Friebel**, von und in Sursee, beide mit Einzelunterschrift. Einzelprokura ist erteilt an **Georges Friebel**, von und in Sursee. Adresse der Gesellschaft: Bahnhofstrasse 312.

20. April 1961.

**Textil A.G. Luzern**, in Luzern (SHAB. Nr. 64 vom 19. März 1964, Seite 884). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 11. April 1964 wurde das Grundkapital von Fr. 100 000 durch Ausgabe von 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 200 000 erhöht. Die Erhöhung erfolgt in bar. Gemäss geänderten Statuten zerfällt das voll einbezahlte Grundkapital von Franken 200 000 in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

20. April 1961. Zementhärtungsmittel usw.

**Areaul A.G.**, in Luzern, Zementhärtungsmittel usw. (SHAB. Nr. 125 vom 30. Mai 1952, Seite 1391). Das einzige Verwaltungsratsmitglied **Willy Zinniker-Frenzel** ist nun auch Bürger von Luzern. Neues Domizil: Zumbachweg 10.

20. April 1961. Elektroanlagen.

**W. Burkard**, in Kriens. Inhaber dieser Firma ist **Walter Burkard**, von Nottwil (Luzern), in Kriens, Elektro-Anlagen, Luzernerstrasse 84.

20. April 1961.

**Darlehenskasse Inwil**, in Inwil, Genossenschaft (SHAB. Nr. 92 vom 20. April 1956, Seite 1018). Die Generalversammlung vom 27. Februar 1964 hat eine teilweise Statutenrevision vorgenommen, wodurch folgende publikationspflichtige Tatsachen berührt werden: Der Nennwert der Anteilscheine beträgt nun Fr. 200. Es besteht eine Nachschusspflicht im fünffachen Betrage des Genossenschaftsanteils und darüber hinaus eine unbeschränkte, sofern sich aus der Jahresbilanz ergibt, dass das Genossenschaftskapital nicht mehr gedeckt ist.

20. April 1961.

**Darlehenskasse Willisau**, in Willisau-Land, Genossenschaft (SHAB. Nr. 97 vom 27. April 1950, Seite 1087). Die Generalversammlung vom 19. März 1964 hat eine teilweise Statutenrevision vorgenommen, wodurch folgende publikationspflichtige Tatsachen berührt werden: Der Nennwert der Anteilscheine beträgt nun Fr. 200. Es besteht eine Nachschusspflicht im fünffachen Betrage des Genossenschaftsanteils und darüber hinaus eine unbeschränkte, sofern sich aus der Jahresbilanz ergibt, dass das Genossenschaftskapital nicht mehr gedeckt ist. **Johann (Hans) Kurmann**, Honegg, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Vizepräsident ist **Franz Zanger**, von und in Willisau-Land (bisher Mitglied ohne Unterschrift). Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

20. April 1961.

**Distillerie Willisau AG**, in Willisau-Stadt (SHAB. Nr. 71 vom 20. März 1963, Seite 915). Der Präsident des Verwaltungsrates, **Hans Affentranger**, führt nun Einzelunterschrift. Seine Kollektivunterschrift ist erloschen. Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsbefugten oder Prokuristen wurde ernannt: **Anton Unternährer**, von Menznau (Luzern) und Schüpheim, in Willisau-Stadt.

20. April 1961. Hausgeräte usw.

**L. A. Sigrist**, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist **Ludwig Adolf Sigrist**, von Meggen, in Luzern, Handel mit Hausgeräten und Einrichtungen aller Art sowie verschiedene Vertretungen, Liebenauweg 9.

20. April 1961. Hotel-Restaurant.

**Frau Schuler-Pfyl**, in Angelfluh, Gemeinde Meggen. Inhaberin dieser Firma ist, mit Zustimmung des Ehemannes **Paul Schuler**, **Frieda Schuler** geb. **Pfyl**, von Rothenthurm, in Meggen, Betrieb des Hotel-Restaurants Angelfluh.

20. April 1961.

**Wasserversorgungsgenossenschaft Kleinwangen**, in Kleinwangen, Gemeinde Hohenrain (SHAB. Nr. 87 vom 15. April 1918, Seite 1047). **Alfred Dülfer** ist aus dem Vorstand ausgeschieden. **Alois Winiger** ist nicht mehr Aktuar. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident ist **Franz Huber** und Aktuar ist **Julius Rast**, beide von Hohenrain, in Kleinwangen, Gemeinde Hohenrain. Sie zeichnen zu zweien.

20. April 1961. Textil- und Gummiwaren.

**Gehr. Zbinden A.G. Luzern**, in Luzern, Textil- und Gummiwaren (SHAB. Nr. 305 vom 28. Dezember 1960, Seite 3733). Einzelprokura wurde erteilt an **Kurt Zbinden**, von Wählern, in Luzern.

21. April 1961.

**Beteiligungsgesellschaft für das Druckereigewerbe und für Presseerzeugnisse (DuPre)**, in Sursee. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 20. April 1961 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Beteiligung an Unternehmen des Druckereigewerbes und des Pressewesens (Zeitungs-, Zeitschriften-, Buchverlags- oder ähnliche Geschäfte) sowie die dauernde Verwaltung solcher Beteiligungen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 3 000 000, eingeteilt in 300 Inhaberaktien zu Fr. 10 000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im Publikationsorgan. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 9 Mitgliedern. Ihm gehören gegenwärtig mit Kollektivunterschrift an: als Präsident **Dr. jur. Peter Ehret**, von Buttisholz und Sursee, in Sursee, und als Mitglied **Charlotte von Schumacher** geb. **Specker**, von Luzern, in Mauensee. Adresse der Gesellschaft: bei Dr. Peter Ehret.

21. April 1961.

**Treuland- und Verwaltungs AG Sursee (Truvag)**, in Sursee (SHAB. Nr. 168 vom 21. Juli 1961, Seite 2136). Laut öffentlicher Urkunde über die General-

versammlung vom 12. März/11. April 1964 wurde festgestellt, dass das Grundkapital von Fr. 50 000 nun voll einbezahlt ist. Sodann wurde es um Fr. 150 000 auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von 300 Namenaktien zu Fr. 500. Gemäss geänderten Statuten zerfällt das Grundkapital von Fr. 200 000 in 400 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 500.

#### Uri - Uri - Uri

18. April 1964. Sennerei.

**Peter Brawand**, in Attinghausen (SHAB. Nr. 64 vom 19. März 1953, Seite 647), Sennerei. Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

18. April 1964. Metzgerei.

**Fritz Sommer**, in Erstfeld (SHAB. Nr. 331 vom 6. August 1906, Seite 1321), Metzgerei und Wursterei. Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

18. April 1964. Metzgerei.

**Metzgerei Sommer**, in Erstfeld. Inhaber dieser Firma ist Fritz Sommer jun., von Sumiswald (Bern), in Erstfeld. Metzgerei und Wursterei. Gotthardstrasse 92.

18. April 1961. Lebensmittel, Textilien, Getränke.

**Engelbert Zurfluh-Knobel**, in Attinghausen. Inhaber dieser Firma ist Engelbert Zurfluh-Knobel, von und in Attinghausen. Die Ehefrau Anna Zurfluh-Knobel, von und in Attinghausen, führt Einzelprokura. Handel mit Lebensmitteln und Textilien, Getränkeverkauf. Kummelstrasse.

18. April 1964. Hotel.

**M. Gamma-Mattli**, in Wassen. Inhaber dieser Firma ist Marzell Gamma, von und in Wassen. Die Ehefrau Irma Gamma-Mattli, von und in Wassen, führt Einzelprokura. Betrieb des Hotels Krone.

18. April 1964. Bäckerei, Wirtschaft.

**Alois Gerig**, in Wassen (SHAB. Nr. 217 vom 16. Oktober 1925, Seite 1581). Bäckerei und Wirtschaft. Die Firma wird infolge Geschäftsübergabe gelöscht.

18. April 1964. Bäckerei, Lebensmittel, Restaurant.

**Emil Gerig**, in Wassen. Inhaber dieser Firma ist Emil Gerig, von und in Wassen. Die Ehefrau Priska Gerig-Buschor, von und in Wassen, führt Einzelprokura. Bäckerei, Handel mit Lebensmitteln. Betrieb des Restaurants «Gerig».

#### Schwyz - Schwyz - Svitto

20. April 1964. Lederwaren.

**Von Däniken & Mettler AG.**, in Goldau, Gemeinde Arth, Fabrikation und Vertrieb von Lederwaren aller Art (SHAB. Nr. 301 vom 30. Dezember 1963, Seite 3676). Kollektivprokura zu zweien mit Anton von Däniken oder Alfred Mettler wurde erteilt an Frieda Stadelin-Hof, von Schwyz, in Goldau, Gemeinde Arth.

20. April 1964.

**Genossenschaft Konkordia Wollerau und Umgebung**, in Wollerau (SHAB. Nr. 17 vom 22. Januar 1963, Seite 205). Engelbert Bruhin, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem Vorstand ausgetreten. Neu wurden gewählt: Arthur Cavelli, bisher Vizepräsident, als Präsident, und Werner Hauser, von Näfels, in Wollerau, als Vizepräsident. Sie zeichnen zu zweien mit dem Kassier oder dem Verwalter.

20. April 1964.

**Schweizerische Kreditanstalt**, Zweigniederlassung in Schwyz (SHAB. Nr. 105 vom 7. Mai 1963, Seite 1311), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Zum stellvertretenden Direktor wurde ernannt: Dominik Hicklin, von und in Schwyz, bisher Verwalter der Filiale Schwyz. Er zeichnet wie bisher kollektiv zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Schwyz.

21. April 1964. Chemische Reinigung.

**Paletta AG.**, in Ibach, Gemeinde Schwyz, chemische Reinigungsanstalten (SHAB. Nr. 65 vom 19. März 1963, Seite 799). Johann Friedrich Wirz, Ferdinand R. Spiller und Karl Krämer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Einziges Verwaltungsratsmitglied ist nun Alfred Messer, von Zauggenried (Bern), in Ibach, Gemeinde Schwyz. Er führt Einzelunterschrift.

21. April 1964. Geflügel, Eier.

**Johann Zimmermann-Küttel**, in Ingenbühl, Import von und Handel mit Geflügel und Eiern (SHAB. Nr. 31 vom 7. Februar 1933, Seite 301). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

21. April 1964.

**ELGH-Einsiedler-Liegenschaften AG**, in Einsiedeln. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 20. April 1964 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den An- und Verkauf und die Verwaltung von namentlich im Bezirk Einsiedeln gelegenen Grundstücken sowie die Beteiligung an Unternehmen ähnlicher Art. Die Gesellschaft beabsichtigt, von Thomas Wikart-Schuler, in Einsiedeln, die im Bezirk Einsiedeln gelegenen zwei Parzellen (Grundbuch Einsiedeln-Dorf B) Grundbuch Nr. 250 (Kataster Nr. 2991) und Grundbuch Nr. 41a (Kataster Nr. 126) zu einem Fr. 794 570 nicht übersteigenden Gesamtkaufpreis zu erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Einladungen zur Generalversammlung und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Die Bekanntmachungen erfolgen durch das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. John D. Dunn, von Zürich, in Zug. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Hans Häring, von Winterthur, in Zug. Domizil: Geschäftsräume der Firma «Landis & Gyr AG.», Einsiedeln.

21. April 1964.

**Familie Fridolin Fassbind Hotel Waldstätterhof AG.**, in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl, Führung des Hotels Waldstätterhof (SHAB. Nr. 261 vom 7. November 1961, Seite 3229). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 11. März 1964 wurde die Firma geändert in Hotel Waldstätterhof A.G. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Dr. Othmar Lehner, Präsident, Fridolin Fassbind-Rickenbach, Delegierter, und Martha Bartholomay-Fassbind, Vizepräsidentin, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Margrit Willmann-Real, von Schwarzenbach (Luzern), in Adliswil (Zürich), als Präsidentin, und Dr. Eric Homburger, von St. Gallen, in Zürich, als Mitglied. Sie führen Einzelunterschrift.

21. April 1964.

**Milch- & Käsegenossenschaft Arth**, in Arth (SHAB. Nr. 175 vom 30. Juli 1962, Seite 2216). Karl Eichhorn, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Aktuar ist Emil Büeler-Bürgi, von Steinen, in Arth. Präsident und Aktuar zeichnen kollektiv.

#### Nidwalden - Unterwald-le-bas - Unterwalden basso

17. April 1964.

**Darlehenskasse Dallenwil**, in Dallenwil, Genossenschaft (SHAB. Nr. 150 vom 1. Juli 1963, Seite 1919). Laut Generalversammlungsbeschluss vom 19. März 1964 sind die Statuten geändert worden. Die Genossenschafter haben folgende Verpflichtungen: Uebernahme eines Genossenschaftanteils von Fr. 200; Leistung von Nachschüssen und zwar bis zum fünffachen Betrage des Genossenschaftsanteiles und nötigenfalls darüber hinaus unbeschränkt, sofern sich aus der Jahresbilanz ergibt, dass das Genossenschaftskapital nicht mehr gedeckt ist, Uebernahme der unbeschränkten und solidarischen Haftung für alle Verbindlichkeiten der Genossenschaft.

17. April 1964.

**Hans Luternauer, Metzgerei z. Hirschen**, in Stans (SHAB. Nr. 268 vom 17. November 1931, Seite 2446). Die Einzelfirma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

17. April 1964.

**Paul Odermatt, Metzgerei zum Hirschen**, in Stans. Inhaber der Einzelfirma ist Paul Odermatt-Stöckli, von Dallenwil, in Stans. Metzgerei und Charcuterie zum «Hirschen».

18. April 1964. Baugeschäft.

**Longhi & Christen A.-G.**, in Stansstad, Baugeschäft (SHAB. Nr. 58 vom 12. März 1964, Seite 808). Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates wurde Werner Barnettler, von Ennetmoos, in Engelberg, gewählt; er ist nicht zeichnungs-berechtigt.

21. April 1964.

**Wohnbaugenossenschaft des Personals der Direktion der Militärflugplätze**, in Stans (SHAB. Nr. 108 vom 10. Mai 1960, Seite 1419). Walter Plüss, Präsident, und Walter Boss, Vizepräsident, sind infolge Rücktrittes aus dem Vorstand ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden als Vorstandsmitglieder gewählt: Jakob Geering, von Rümlang, Präsident, und Xaver Wyss, von Büron (Luzern), Vizepräsident, beide in Stans. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen zu zweien.

21. April 1964.

**Ryser & Aclermann, Möbelwerkstätte**, in Beckenried, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 104 vom 5. Mai 1950, Seite 1167). Die Gesellschaft ist seit dem 13. April 1964 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

#### Zug - Zoug - Zugo

20. April 1964. Blumentöpfe usw.

**Jiffy-Pot-Sales-Organisation S.A.**, in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 1. April 1964 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den An- und Verkauf von Gartenbaubedarfsartikeln, insbesondere von Blumentöpfen der Marke «Jiffy-Pots», sowie den Erwerb und die Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, sonst durch Veröffentlichung im Publikationsorgan. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Leif Fr. Koxvold, norwegischer Staatsangehöriger, in Oslo (Norwegen), Präsident; Dr. Guido M. Renggli, von Entlebuch (Luzern), in Zug, und Dr. Josef Schwerzmann, von Risch und Zug, in Zug. Der Präsident und Dr. Guido M. Renggli führen Einzelunterschrift. Dr. Josef Schwerzmann ist nicht zeichnungs-berechtigt. Domizil: Höhenweg 11 (bei Dr. Guido M. Renggli).

#### Freiburg - Fribourg - Friburgo

##### Bureau d'Estavayer-le-Lac

20 avril 1964. Hôtel.

**Marguerite Romanens**, à Estavayer-le-Lac. Le chef de la maison est Marguerite Romanens née Curiger, veuve de Désiré Romanens, de Sorens, à Estavayer-le-Lac. Exploitation de l'Hôtel du Cerf.

20 avril 1964.

**Caisse de Crédit Mutuel de Surpierre**, à Surpierre, société coopérative (FOSC. du 18 septembre 1963, page 2655). Par décision de son assemblée générale du 15 mars 1964, la société a modifié ses statuts. Les parts sociales sont maintenant de fr. 200. Les statuts ont encore été modifiés sur un autre point non soumis à publication.

#### Solothurn - Soleure - Soletta

##### Bureau Kriegstetten

9. April 1961.

**Milchgenossenschaft Aeschi-Burgäschli**, in Aeschi (SHAB. Nr. 13 vom 20. Januar 1964, Seite 172). Josef Stampfli ist als Präsident zurückgetreten, verbleibt aber weiterhin im Vorstand. Seine Unterschrift ist erloschen. Als Aktuar wurde in den Vorstand gewählt Walter Lüthi, von Horriwil, in Aeschi. Linus Mistli, von und in Aeschi, bisher Aktuar, ist nun Präsident. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar oder dem Kassier.

#### Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

17. April 1964. Liegenschaften.

**Rabag A.G.**, in Basel, Erwerb von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 289 vom 10. Dezember 1962, Seite 3560). Aus dem Verwaltungsrat ist Dr. Siegfried Koch ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Mathias Horlaacher, von und in Zürich. Er zeichnet zu zweien.

17. April 1964.

**Rheineederei Zürich A.G.**, Zweigniederlassung in Basel (SHAB. Nr. 115 vom 18. Mai 1960, Seite 1505), mit Hauptsitz in Zürich. Am Hauptsitz wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Reederei Zürich A.G. (Armement Zurich S.A.) (Armamento Zurigo S.A.) (Zurich Shipping Comp. Ltd.)**. Neuer Gesellschaftszweck: Schifffahrt auf dem Rhein und andern Binnengewässern und zur See; Betrieb und Verwaltung von Hochseeschiffen; Spedition; See- und andere Befrachtungen; Transport- und alle Transitgeschäfte zu Land, in der Luft, auf Flüssen, Kanälen und zur See; Güterumschlag, Lagergeschäfte, Verzollung, Camionnage; Kauf, Verkauf und Bau von Hochsee- und Fluss-schiffen. Unterschrift zu zweien wurde erteilt an das Mitglied des Verwaltungsrates Jean Arnet, von Root, in Zürich, und Prokura zu zweien an Willy Nüsch, von Balgach, in Basel. Der Prokurist Jakob Amacker wohnt nun in Reinach (Basel-Landschaft).

17. April 1964.  
**Institut für Touristik, Basel, Ralph Herrenknecht**, in Basel (SHAB. Nr. 55 vom 7. März 1962, Seite 699). Das Domizil am Schorenweg 18a befindet sich nun bei Heinrich Marti. Der Inhaber, Rolf genannt Ralph Herrenknecht, wohnt nun in Lörrach (Deutschland).

17. April 1964.  
**Schweizerische Bankgesellschaft**, Zweigniederlassung in Basel (SHAB. Nr. 74 vom 2. April 1964, Seite 1026), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Prokura wurde erteilt an Ernst Tangemann, von Zürich, in Riehen. Er zeichnet zu zweien.

17. April 1964. Kunststoffe.  
**Plexacril G.m.b.H.**, in Basel, Handel mit Kunststoffen usw. (SHAB. Nr. 165 vom 18. Juli 1963, Seite 2105). Neues Domizil: Drahtzugstrasse 28.

20. April 1964. Chemische Produkte usw.  
**L. Zugmeyer**, in Basel, Handel mit chemischen Produkten usw. (SHAB. Nr. 268 vom 15. November 1962, Seite 3299). Die Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

20. April 1964. Pharmazeutisches Laboratorium.  
**Laboratorium Zugmeyer, Nachf. A. Steuert**, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Alfred Steuert-Ravy, von Basel, in Allschwil. Pharmazeutisches Laboratorium. Klingelbergstrasse 97.

20. April 1964.  
**Schweizerische Chemische Gesellschaft (Société Suisse de Chimie)**, in Basel, Verein (SHAB. Nr. 113 vom 16. Mai 1956, Seite 1256). Die Unterschriften von Prof. Dr. August Guyer, Präsident, und Prof. Dr. Theodor Posternak, Vizepräsident, sind erloschen. Der bisherige Schatzmeister, Dr. Albert Wettstein, nun in Riehen, führt nun als Vizepräsident Einzelunterschrift. Neu führen Einzelunterschrift Prof. Dr. Cyril Grob, von Wildhaus, in Basel, als Präsident, und Dr. Robert Neher, von Schaffhausen, in Binningen, als Schatzmeister.

20. April 1964.  
**Neska Schifffahrts A.G. (Société de Navigation Neska S.A.)**, in Basel (SHAB. Nr. 229 vom 1. Oktober 1963, Seite 2780). Aus dem Verwaltungsrat ist der Delegierte Heinrich Lier infolge Todes ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Jan Von der Mühl, von Basel, in Zürich. Er führt keine Unterschrift.

20. April 1964.  
**Verband Schweizerischer Zeitungsagenturen und Büchergrössisten (VSZD) (Union d'Agences suisses de Journaux et Livres en gros (UNAG))**, in Basel, Verein (SHAB. Nr. 264 vom 11. November 1954, Seite 2895). Die Unterschrift des bisherigen Präsidenten Fritz Hess ist erloschen. Als neuer Präsident zeichnet zu zweien Alfred Maurer, von Rubigen, in Zürich.

20. April 1964.  
**Serumwerk A.G. (S.A. de Produits Sérothérapiques)**, in Basel (SHAB. Nr. 97 vom 27. April 1962, Seite 1235). Prokura wurde erteilt an Dr. Josef Widauer, österreichischer Staatsangehöriger, in Allschwil. Er zeichnet zu zweien.

20. April 1964. Liegenschaften.  
**Smigo A.G.**, in Basel, Erwerb und Verwaltung von Liegenschaften (SHAB. Nr. 1 vom 3. Januar 1962, Seite 5). In der Generalversammlung vom 20. April 1964 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun **A.G. für Realigentum**. Der Verwaltungsrat Arnold Grass wohnt nun in Allschwil.

20. April 1964. Waschautomaten.  
**Ernst O. Spillmann**, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Ernst Oskar Spillmann-Wyler, von Villnachern, in Oberwil (Basel-Landschaft). Service und Vertretungen für Waschautomaten. Blauensteinstrasse 4.

20. April 1964. Kunststoffmaterial usw.  
**Prefaplast A.G.**, in Basel, Installationen aus Kunststoffmaterial usw. (SHAB. Nr. 96 vom 26. April 1961, Seite 1185). In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Margarethe Bucher-Seelig, von Dagmersellen, in Reinach (Basel-Landschaft). Sie führt Einzelunterschrift. Das bisher einzige Verwaltungsratsmitglied René Bucher ist nun Präsident. Er führt weiterhin Einzelunterschrift. Einzelprokura wurde erteilt an Max Ribl, von und in Basel.

20. April 1964. Bergwerkserzeugnisse.  
**Franz Haniel A.G.**, in Basel, Handel mit Bergwerks- und Hüttenerzeugnissen usw. (SHAB. Nr. 152 vom 3. Juli 1963, Seite 1942). Die Unterschrift des Vizeleiters Dr. Kurt Weber ist erloschen.

20. April 1964. Speditionen usw.  
**Blaufries Basel A.G.**, in Basel, Übernahme und Besorgung von Speditionen usw. (SHAB. Nr. 178 vom 2. August 1963, Seite 2258). Die Unterschrift des Direktors Henri Anslar ist erloschen.

#### Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

17. April 1964. Lebensmittel, Mercerie, Textilien.  
**A. Leuppi**, in Reinach, Handel mit Lebensmitteln, Mercerie und Textilien (SHAB. Nr. 139 vom 18. Juni 1963, Seite 1780). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

17. April 1964. Malerarbeiten.  
**Josef Raetz**, in Muttenz. Inhaber dieser Einzelfirma ist Josef Raetz, ungarischer Staatsangehöriger, in Muttenz. Malergeschäft. Hinterzweienweg 93.

17. April 1964. Weberei.  
**Karl Matter Erben**, in Sissach, Weberei (speziell von Verbandstoffen und technischen Geweben aller Art), Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 16 vom 21. Januar 1958, Seite 191). Peter Matter-Müller, von Muhen, in Sissach, ist an Stelle seiner verstorbenen Mutter Wwe. Hedwig Matter-Eggmann in die Gesellschaft eingetreten. Diese besteht unter derselben Firma weiter.

17. April 1964. Steppdecken usw.  
**Reforma-Rheumalind AG**, in Allschwil, Herstellung und Vertrieb von Original «Reforma-Rheumalind»-Erzeugnissen usw. (SHAB. Nr. 70 vom 25. März 1963, Seite 868). Aus dem Verwaltungsrat ist Hans Hofstetter ausgeschieden. Seine Unterschrift als Prokurist ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Hans Rupp, von und in Basel, ohne Unterschriftsberechtigung.

17. April 1964. Parkett, Schiebefenster usw.  
**Huber & Durrer A.-G.**, in Birsfelden. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 20. März 1964 eine Aktiengesellschaft. Zweck: An- und Verkauf von Parkett und dazugehörigen Materialien; Holzplästerung; Verlegung, Versiegelung, Reinigung von Böden und üblichen Arbeiten; Vertrieb von «Pierson»-Schiebefenstern; Kauf und Verkauf von Liegenschaften sowie die Durchführung aller damit zusammenhängenden Geschäfte. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 50 000 einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch ein-

getragenen Personen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Otto Durrer-Rammelmeyer, von Kerns, in Sarnen, Präsident; Arnold Huber-Bühler, von Oberkulm, und Guido Durrer-Mcwyly, von Kerns, letztere beiden in Birsfelden. Prokura ist erteilt an Armin Durrer-Maier, von Kerns, in Kägiswil, Geschäftsführer. Der Präsident Otto Durrer und das Mitglied Arnold Huber zeichnen einzeln, das Mitglied Guido Durrer und der Prokurist Armin Durrer kollektiv zu zweien mit je einem einzelzeichnungsberechtigten Mitglied. Domizil: Hauptstrasse 51 b.

17. April 1964. Garage.  
**Henschel Service A.G. (Henschel Service S.A.)**, in Münchenstein, Betrieb einer Garage mit Einstellhalle zwecks Ausführung sämtlicher Servicearbeiten für Henschel-Fahrzeuge usw. (SHAB. Nr. 220 vom 20. September 1963, Seite 2681). Zu neuen Verwaltungsratsmitgliedern wurden gewählt: Otmar Tienes, deutscher Staatsangehöriger, in Kassel (Deutschland), und Geneviève Vallet-Broggi, von Courchavon, in Basel. Sie zeichnen zu zweien mit dem Präsidenten oder einem andern schweizerischen Verwaltungsratsmitglied.

#### Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

20. April 1964.  
**Treuhandbüro Ernst Peter**, in Schaffhausen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Ernst Peter, von Oberlangenhard (Zürich), in Schaffhausen. Buchhaltungen, Revisionen, Verwaltungen, Steuer-, Finanz- und Unternehmensberatung. Schützengraben 20.

21. April 1964.  
**Fensterfabrik Hauser, Inhaber Fahr-Hauser & Co.**, in Schaffhausen, Fensterfabrik und Bauschreinerei, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 86 vom 12. April 1962, Seite 1102). Therese Bosonnet-Hauser geb. Vouga wohnt nun in Thayngen.

21. April 1964. Apotheke.  
**Hans Bachofen**, in Schaffhausen, Betrieb der Apotheke «Zum Klopfer» (SHAB. Nr. 254 vom 30. Oktober 1950, Seite 2766). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB. Nr. 85 vom 15. April 1964, Seite 1175) im Handelsregister des Kantons Schaffhausen von Amtes wegen gelöscht.

#### Appenzel i.-Rh. - Appenzel Rh. int. - Appenzello int.

17. April 1964.  
**Kurhaus- und Hotelaktiengesellschaft**, in Weissbad, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 131 vom 26. Mai 1961, Seite 1647). Nachdem das Konkursverfahren, das am 20. November 1961 eröffnet wurde, geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

#### St. Gallen - St-Gall - San Gallo

20. April 1964.  
**Kaufhaus am Bohl A.G.**, in St. Gallen (SHAB. Nr. 235 vom 8. Oktober 1963, Seite 2852). Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Robert Nordmann, von Genf, in Cologny, Präsident; André Maus, von Genf, in Cologny, Vizepräsident, je mit Einzelunterschrift, und Jacques Maus, von Genf, in Corsier (Genf), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gérard Nordmann ist nicht mehr Präsident. Dr. Hans-Carl Steinbuch ist nun Sekretär des Verwaltungsrates. Sie bleiben Mitglieder des Verwaltungsrates und führen wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien.

20. April 1964.  
**Schweizerische Kreditanstalt**, Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB. Nr. 240 vom 14. Oktober 1963, Seite 2909), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Kollektivunterschrift von Emil Knechtle, Vizedirektor, ist erloschen.

20. April 1964.  
**Strickerei AG Oberuzwil**, in Oberuzwil, Fabrikation von und Handel mit Strick- und Wirkwaren usw. (SHAB. Nr. 167 vom 22. Juli 1959, Seite 2077). Walter Hubatka ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Carl Bächtold-Baumann ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates und führt wie bisher Einzelunterschrift.

20. April 1964. Strickwaren usw.  
**Kella AG**, in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit Strickwaren, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB. Nr. 83 vom 13. April 1964, Seite 1144). Durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes St. Gallen vom 5. März 1964 und 9. August 1964 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Sie ist daher aufgelöst.

20. April 1964.  
**Darlehenskasse Salez**, in Salez, Gemeinde Sennwald, Genossenschaft (SHAB. Nr. 6 vom 9. Januar 1958, Seite 65). An der Generalversammlung vom 21. März 1964 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Nennwert der Anteilscheine beträgt nun Fr. 200. Es besteht eine Nachschusspflicht im fünffachen Betrage des Genossenschaftsanteils und darüber hinaus eine unbeschränkte, sofern sich aus der Jahresbilanz ergibt, dass das Genossenschaftskapital nicht mehr gedeckt ist.

20. April 1964.  
**Tiefkühlanlage Brühbach**, in Oberbüren, Genossenschaft (SHAB. Nr. 213 vom 14. September 1959, Seite 2541). Josef Britt, Präsident, und Willi Kessler, Aktuar, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Der bisherige Beisitzer Emil Högger, von Schönholzerswilen, nun in Laupen, Gemeinde Niederhelfenschwil, wurde zum Präsidenten ernannt. Neu wurde in den Vorstand gewählt Alois Bartolomai, von Italien, in Oberbüren, Aktuar. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar oder dem Kassier zu zweien.

20. April 1964.  
**Alpgenossenschaft Ernetsehwi**, in Ernetsehwi (SHAB. Nr. 152 vom 3. Juli 1958, Seite 1807). Alfred Schmucki, Präsident; Albert Raimann, Vizepräsident, und Fritz Eicher, Aktuar, deren Unterschriften erloschen sind, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Beat Müller, von und in Ernetsehwi, Präsident; Karl Arnold, von Springen, in Ernetsehwi, Vizepräsident; Johann Kessler, von Krinau, in Ernetsehwi, Aktuar. Sie zeichnen zu zweien.

20. April 1964. Kolonialwaren, Textilien.  
**P. Jäger**, in Henau, Handel mit Textilwaren sowie Artikeln verschiedener Art (SHAB. Nr. 225 vom 25. September 1952, Seite 2375). Der Sitz der Firma befindet sich in Henau, Gemeinde Uzwil (amtliche Umbenennung der Gemeinde). Geschäftsnatur: Handel mit Kolonialwaren und Textilien.

20. April 1964. Näh- und Haushaltmaschinen, Textilien.  
**Hans Steiner**, in Rheineek. Inhaber der Firma ist Hans Steiner-Grüniger, von Dürrenäsch, in Rheineek. Einzelprokura ist erteilt an Anny Steiner-

Grüninger, von Dürrenäsch, in Rheineck. Zwischen dem Firmainhaber und dessen Ehefrau besteht vertragliche Gütertrennung. Handel mit Näh- und Haushaltsmaschinen sowie Textilien. Fahr 46.

20. April 1964. Hotel.

Jakob Niederer, in Uzwil. Inhaber der Firma ist Jakob Niederer-Spiess, von Lutzenberg (Appenzell A.-Rh.), in Uzwil. Betrieb des Hotels Schweizerhof. Bahnhofstrasse.

#### Aargau - Argovie - Argovia

Berichtigung.

H. Woodly & Cie. A.G., in Aarau, Betrieb von Möbelwerkstätten (SHAB. Nr. 89 vom 20. April 1964, Seite 1227). Der neue Sekretär des Verwaltungsrates und kaufmännische Direktor heisst Werner Aeberli.

#### Waadt - Vaud - Vaud

Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

20 avril 1964. Radios.

Bernard Morier, succursale de Château-d'Oex. Sous cette raison, la maison «Bernard Morier», à Bulle (Fribourg), inscrite sur le registre du commerce de la Gruyère le 12 décembre 1953 (FOSC. du 18 décembre 1953, N° 295, page 3070), commerce de radios, a créé une succursale à Château-d'Oex. La succursale est engagée par la signature du chef de la maison Bernard Morier, de Château-d'Oex, à Bulle. Commerce de radios.

#### Bureau d'Echallens

18 avril 1964. Scierie.

Fernand Zahnd, à Rueyres, scierie, commerce de bois, entreprises de charpente (FOSC. du 15 mars 1934, N° 62, page 688). La maison est radiée par suite de remise de commerce.

18 avril 1964. Scierie, menuiserie, etc.

Nadyr Zahnd, à Rueyres. Le chef de la maison est Nadyr Zahnd, de Rueyres (Vaud) et Guggisberg (Berne), à Rueyres. Scierie, commerce de bois, menuiserie et entreprises de charpente.

#### Bureau de Lausanne

Complément.

Queudoz Frères, à Lausanne, société en nom collectif, exploitation d'un immeuble (FOSC. du 21 avril 1964, page 1242). La société est engagée par la signature collective à deux des associés.

17 avril 1964. Toasts.

Y. Michellod, à Prilly, achat et vente de toasts pour hôtels, cafés et restaurants (FOSC. du 15 février 1962, page 490). La faillite prononcée par le président du tribunal du district de Lausanne le 22 janvier 1964 a été définitivement suspendue pour défaut d'actif le 12 février 1964. Le titulaire ayant cessé l'exploitation de son commerce, la raison est radiée d'office.

20 avril 1964. Poudre, graisses pour chevaux.

Alfred Delisle & Cie, à Lausanne, exploitation de la poudre Mayor, et la fabrication de graisses pour les pieds des chevaux (FOSC. du 25 août 1949, page 2228), société en nom collectif. La société est dissoute depuis le 20 avril 1961. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

20 avril 1964. Pharmacie.

André Rohlbasser, à Lausanne, pharmacie à l'enseigne «Pharmacie de la Riponne» (FOSC. du 2 juin 1948, page 1533). Nouvelle adresse: rue Haldimand 6.

20 avril 1964. Isolation et revêtements de sols.

F. Gugger, à Renens. Chef de la maison: Fredor Gugger, allié Possessi, d'Uzentsdorf (Berne), à Renens. Entreprise d'isolation de sols (chapes), et revêtements de sols. Chemin de Broye 1.

20 avril 1964. Tabacs, etc.

Mme Monti, à Lausanne, commerce de tabacs et cigares (FOSC. du 16 janvier 1950, page 110). Nouvelle adresse: avenue de la Gare 1.

20 avril 1964.

Centre coopératif romand d'éducation et d'accueil (C.C.R.) en liquidation, à Lausanne (FOSC. du 17 juillet 1961, page 2082). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

20 avril 1964.

Société pour la construction de maisons de rapport, à Lausanne (FOSC. du 25 juillet 1951, page 1918). L'administrateur Albert Seiler est actuellement domicilié à Neuchâtel. Bureaux transférés à l'avenue des Mousquines 36 (chez L. Seiler).

20 avril 1964.

Fiduciaire Générale S.A., succursale de Lausanne (FOSC. du 2 août 1963, page 2311), société anonyme avec siège principal à Bâle. Les pouvoirs du directeur Germain Crettol sont éteints.

20 avril 1964. Denrées coloniales.

Maurice Adout, à Lausanne, droguerie, produits chimiques et pharmaceutiques (FOSC. du 22 août 1938). Le titulaire modifie le genre de ses affaires en commerce de denrées coloniales (thés, cafés, épices et conserves). Nouvelle adresse: chemin Montolivet 30.

20 avril 1964. Crustacés, moules.

P. Fulgoni, à Lausanne. Chef de la maison: Pietro Fulgoni, allié Speranza, d'Italie, à Lausanne. Représentation, achat et vente de crustacés et moules. Chemin du Finniculaire 1.

#### Bureau de Nyon

15 avril 1964.

Société Immobilière En Mangette Nyon C.S.A., à Nyon (FOSC. du 16 octobre 1963, N° 212, page 2929). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 9 avril 1964, la société a porté son capital de francs 500 000 à fr. 750 000 par l'émission de 250 actions de fr. 1000, au porteur, entièrement libérées. Le capital social est actuellement de fr. 750 000, divisé en 750 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

#### Bureau d'Orbe

17 avril 1964. Café.

A. Jaquier, à Vallorbe. Exploitation du café Central (FOSC. du 29 août 1955, N° 201, page 2200). Cette raison individuelle est radiée ensuite de cessation d'exploitation.

18 avril 1964. Immeubles.

La Source Vallorbe S.A., à Vallorbe (FOSC. du 14 juin 1963, N° 136, page 1745). Les bureaux de la société ont été transférés chez l'administrateur Ernest Friedli, avenue Dapples 24, à Lausanne. Le siège de la société demeure à Vallorbe, chez le Notaire M. Roger Devantay.

#### Bureau de Payerne

17 avril 1964. Garage.

J. Gygax, à Payerne, garage et atelier de réparations, etc. (FOSC. du 28 septembre 1948, page 2621). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce.

#### Bureau de Vevey

17 avril 1964. Immeubles.

Mont d'Arvel S.A., à Montreux, société anonyme immobilière dissoute (FOSC. du 17 février 1964, page 497). La raison est radiée avec l'accord des administrations fiscales.

20 avril 1964.

Société immobilière de la Rue du Léman N° 8, Vevey, s. à r. l., en liquidation, à Vevey, société à responsabilité limitée dissoute (FOSC. du 26 octobre 1962, page 3080);

Le Vallon de Burier S.A. en liquidation, à La Tour-de-Peilz, société anonyme dissoute (FOSC. du 11 janvier 1963, page 94);

Château de Sully S.A. en liquidation, à La Tour-de-Peilz, société anonyme dissoute (FOSC. du 11 janvier 1963, page 94).

La liquidation de ces trois sociétés est terminée. Leur inscription subsiste cependant, faute d'accord des administrations fiscales à la radiation.

20 avril 1964.

Communauté financière pour le développement économique Cofideco S.A., à Vevey. Selon acte authentique et statuts du 18 avril 1964, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme dont l'objet est l'acquisition et la gestion d'actions et de parts sociales, de sociétés industrielles, commerciales ou immobilières. La société peut s'intéresser contre rémunération à toutes études financières et techniques pour le compte de tiers. Le capital social est de fr. 200 000, divisé en 200 actions nominatives de fr. 1000 chacune, libérées à concurrence du 50%. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les actionnaires sont convoqués par lettre personnelle. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Pierre Destrax, d'Essertes-sur-Oron, à Vevey, est président, et Jean-Marie Gross, de Vernayaz et Salvan (Valais), à Vevey, est vice-président et secrétaire. Pierre-Yves Jaquet, de Vallorbe et Ballaigues, à Montreux, est directeur. La société est engagée par la signature individuelle du président ou par la signature collective à deux d'un autre administrateur et du directeur. Adresse de la société: rue de Lausanne 17.

20 avril 1964. Travaux pour routes.

Chatelan et Cie S.A., à Vevey. Selon acte authentique et statuts du 17 avril 1964, il a été constitué sous cette raison une société anonyme ayant pour but l'exécution de tous travaux pour routes et en particulier la fourniture et la pose de produits goudronneux et bitumeux pour les revêtements et pénétrations de chaussées et places. La société peut traiter toutes opérations commerciales, industrielles, financières et immobilières qui auraient quelque rapport avec ses propres affaires ou qui pourraient contribuer à les développer. La société reprend de Henri Chatelan, à Cugy-sur-Lausanne, pour le prix accepté de fr. 200 000, divers machines, outils et stocks, selon inventaire au 17 avril 1964. Le capital social est de fr. 100 000, divisé en 200 actions au porteur de fr. 500 chacune, entièrement libérées en espèces. Les publications de la société ainsi que les convocations aux assemblées générales ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration de 3 à 7 membres. Eric Giorgis, de Valengin (Neuchâtel), à Montreux, est président; Jean-Pierre Chopard, de Sonvilier (Berne), à Vevey, est vice-président; Gilbert Crompt, d'Ollon, à Vevey, est secrétaire; Robert Jaunin, de Rivaz, à Lausanne, et Gustave Doleys, d'Avenches, à La Tour-de-Peilz, sont membres. Ils signent collectivement à deux. Adresse de la société: avenue du Général Guisan 32.

#### Wallis - Valais - Vallesse

##### Bureau Brig

13. April 1964.

Musikhaus A.G., in Visp (SHAB. Nr. 288 vom 10. Dezember 1959); Markus Fux ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschriftsberechtigung ist erloschen. In den Verwaltungsrat ist als Geschäftsführerin gewählt worden Margrit Burgener geb. Burgener, von Saas-Balen, in Visp; sie ist einzelunterschriftsberechtigt.

20. April 1964.

Gehr. Ebener, Transporte, in Blatten. Josef Ebener und Karl Ebener, von und in Blatten, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1961 begonnen hat. Ausführung von Transporten und Taxifahrten. Sie vertreten die Gesellschaft durch Kollektivunterschrift.

20. April 1964.

Alban Lingg, Hotel Albana Garni, in Zermatt. Inhaber dieser Firma ist Alban Lingg, von Wiler, in Zermatt. Betrieb eines Hotel garni.

#### Bureau de Sion

Rectification.

S. I. Zaufleuron S.A., à Conthey (FOSC. du 13 avril 1964, N° 83, page 1147), acquisition et vente d'immeubles. Le président du conseil d'administration est Marcel Kanne.

17 avril 1964.

Fiduciaire Experto Y. Besse & G. Bonvin, à Crans, commune de Chermignon. Yves Besse, de et à Lens, et Gaston Bonvin, de Lens, à Crans-Montana/Chermignon, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> octobre 1962. Fiduciaire et toutes assurances.

17 avril 1964. Bâtimens, etc.

Jean-Frédéric Germann, à Sierre, bâtimens et génie civil (FOSC. du 30 mai 1961, N° 123, page 1534). Cette maison est radiée par suite de cessation de toutes activités.

17 avril 1964. Immeubles.

S.I. La Croisée C. Crans S.A., à Crans, commune de Lens. Suivant acte authentique et statuts du 3 avril 1964, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: l'acquisition, la vente, l'échange, la location, la construction, le financement, l'exploitation et la gestion d'immeubles ou de terrains avec ou sans accessoires; la participation à toutes opérations financières, notamment l'achat par délégation de Roger Ammann, à Sion, pour le prix de fr. 190 000 de l'immeuble art. 16 263, fol. 85, N° 15 Crans - Pas de l'Ours - Place - Forêt I 364 m<sup>2</sup> - Chalet 66 m<sup>2</sup>, montant payable en espèce. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au

porteur; il est libéré jusqu'à concurrence de fr. 20 000. Les publications ont lieu dans le Bulletin Officiel du Canton du Valais, et pour autant qu'exige la loi, dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont faites par insertion dans le Bulletin Officiel du Canton du Valais. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Roger Ammann, d'Aadorf, à Sion, a été nommé administrateur unique; il engage la société par sa signature individuelle. Domicile légal: à Lens, c/o Marius Rey de Pierre. Bureaux: à Sion, c/o Roger Ammann, fiduciaire, avenue de la Gare.

20 avril 1964. Nettoyage à sec.

**Netaval Sierre S.A.**, à Sierre. Suivant acte authentique et statuts du 14 avril 1964, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: la gérance, l'achat, la vente et l'exploitation de tout commerce de nettoyage à sec et tous travaux s'y rapportant. La société peut enfin s'intéresser accessoirement à toutes transactions immobilières, à savoir vente, échange, achat de terrains avec ou sans accessoires. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 100 actions de fr. 500 chacune, au porteur. Il est entièrement libéré. Les publications sont faites dans le Bulletin officiel du canton du Valais, sous réserve de celles qui doivent aussi paraître dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettres recommandées si tous les actionnaires sont connus ou par une insertion dans l'organe de publicité de la société. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres, actuellement de René Antille, de St-Luc, à Sierre, président; Otto Pollinger, de St-Nicolas, à Genève, vice-président; Anna Pollinger, de St-Nicolas, à Genève, membre; Gaston Barras, de Chermignon, à Crans/Chermignon, membre. La société est engagée par la signature du président signant avec un autre membre du conseil d'administration. Bureaux: c/o René Antille, route de Sion 19.

21 avril 1964. Epicerie, mercerie.

**Robert Eggs**, à Granges, exploitation d'une épicerie, mercerie (FOSC. du 17 octobre 1952, N° 244, page 2552). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce.

21 avril 1964.

**Société Immobilière L'Azur S.A.**, à Veyras (FOSC. du 21 avril 1961, N° 92, page 1134). En suite de démission, la signature de l'administratrice unique Alice Clavien est radiée. Ont été nommés administrateurs: Claude Clavien, de Miège, à Sierre, président; Max Clavien, de et à Miège, secrétaire; Lily Clavien, épouse de Fernand, de et à Miège, membre. La société sera engagée par la signature collective des trois administrateurs. Domicile légal: c/o Edmond Chevey, Veyras. Bureaux: c/o Claude Clavien, route de Montana, Sierre.

#### Bureau de St-Maurice

20 avril 1964. Café-restaurant.

**Ulysse Crittin**, à Riddes. Le titulaire est Ulysse Crittin, de Chamoson, à Riddes. Café-restaurant à l'enseigne «Aux voyageurs». (Inscription d'office selon l'art. 57, al. 4 de l'ORC.)

20 avril 1964. Boucherie.

**Ernest Roland**, à Riddes. Le titulaire est Ernest Roland, de Morges, à Riddes. Boucherie. (Inscription d'office selon l'article 57, al. 4 de l'ORC.)

20 avril 1964. Boucherie.

**Rosa Grenon**, à Riddes. La titulaire est Rosa Grenon, de Champéry, à Riddes. Boucherie. (Inscription d'office selon l'article 57, al. 4 de l'ORC.)

20 avril 1964. Boulangerie.

**Adrien Monnet**, à Riddes. Le titulaire est Adrien Monnet, d'Isrables, à Riddes. Boulangerie. (Inscription d'office selon l'article 57, al. 4 de l'ORC.)

20 avril 1964. Station-service.

**Emile Clerc**, à Port-Valais. Le titulaire est Emile Clerc, de et à Port-Valais. Station-service avec colonnes d'essence. Les Evouettes. (Inscription d'office selon l'article 57, al. 4 de l'ORC.)

20 avril 1964. Auberge-restaurant, tea-room.

**Jules Crettex**, à Bourg-St-Pierre. Le titulaire est Jules Crettex, d'Orsières, à Bourg-St-Pierre. Auberge-restaurant et tea-room à l'enseigne «Les Charmettes». (Inscription d'office selon l'article 57, al. 4 de l'ORC.)

20 avril 1964. Appareils à mazout, citernes.

**Gilardino et Cie**, à Martigny, société en nom collectif (FOSC. du 20 septembre 1963, page 2682). Par décision du 7 avril 1964, le juge-instructeur des districts de Martigny et St-Maurice a déclaré la société en état de faillite.

20 avril 1964. Vêtements.

**R. Meylan**, à Bagnes. Le titulaire est Roger Meylan, du Lieu, à Bagnes. Commerce de vêtements à l'enseigne «Vêtements Roger». Verbier.

20 avril 1964.

**Société immobilière la Martinière S.A. N° 1 Martigny**, à Martigny. Selon acte authentique et statuts du 9 avril 1964, il a été formé, sous cette dénomination, une société anonyme visant l'achat, la construction, la vente, l'exploitation d'immeubles et l'administration de biens. Elle peut assumer des participations à toutes entreprises similaires. Elle acquiert, pour fr. 140 000, la moitié des parcelles N°s 629 et 3680 de Martigny, au Bourg, près de 2326 et 1099 m<sup>2</sup>. Le capital social de fr. 50 000 est divisé en 50 actions, au porteur, de fr. 1000; il est libéré à concurrence de fr. 20 000. Les convocations se font par la Feuille officielle suisse du commerce, qui est l'organe social de publicité, ou, si tous les actionnaires sont connus, par avis recommandés. L'administration se compose d'un ou de plusieurs membres. Félix Vieux, de Val-d'Illiez, à Chermignon, est actuellement l'unique administrateur et signe individuellement. Domicile légal: chez la Fiduciaire économique et Fiscale S.A., 13, avenue du Léman. Bureau: chez l'administrateur, à Crans sur Sierre.

21 avril 1964. Restaurant.

**Clémence Défago**, à Champéry. La titulaire est Clémence Défago, de Val d'Illiez, à Champéry. Exploitation du «Restaurant du Téléphérique» (Inscription d'office selon l'article 57, al. 4 de l'ORC.)

21 avril 1964. Commerce de bestiaux.

**Guillaume Berra**, à Champéry. Le titulaire est Guillaume Berra, de et à Champéry. Commerce de bestiaux. (Inscription d'office selon l'article 57, al. 4 de l'ORC.)

21 avril 1964. Epicerie, bazar.

**Georges Berra**, à Champéry. Le titulaire est Georges Berra, de et à Champéry. Epicerie et bazar à l'enseigne «La Promenade». (Inscription d'office selon l'article 57, al. 4 de l'ORC.)

21 avril 1964. Café-restaurant.

**Michellod-Denis**, à Bagnes. Le titulaire est Denis Michellod, de et à Bagnes. Café-restaurant. Verbier-Village.

21 avril 1964. Horticulture, etc.

**Marcel Gaillard et fils**, à Bagnes. Marcel Gaillard et ses fils Bernard Gaillard et Gilbert Gaillard, les trois de et à Bagnes, ont constitué, sous cette dénomination, une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> janvier 1964 et qui est engagée par la signature individuelle de Marcel Gaillard ou par les signatures collectives de Bernard et Gilbert Gaillard. Etablissement d'horticulteurs-paysagistes, et toute activité s'y rapportant. Le Châble.

#### Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

20 avril 1964.

**Société coopérative du hatoir électrique de Fontaines**, à Fontaines (FOSC. du 28 juin 1947, N° 148, page 1773). Le comité a été renouvelé comme suit: Hermann Stuedler, de Fontaines (Neuchâtel), à Fontaines, a été nommé président; Francis Besanct, de Couvet, à Fontaines (Neuchâtel), a été nommé vice-président, et Claude Haussener, de Höfen, à Fontaines (Neuchâtel), a été nommé secrétaire-caissier. Les pouvoirs de William-Henri Challandes, Robert Besanct et Georges-Maurice Challandes sont éteints. La société est engagée par la signature collective à trois du président, du vice-président et du secrétaire-caissier.

#### Bureau de La Chaux-de-Fonds

9 mars 1964. Lettres découpées, enseignes, etc.

**C et Z. Corbellari et Zürcher**, à La Chaux-de-Fonds. François Corbellari, de et à La Chaux-de-Fonds, et Jean-Paul Zürcher, séparé de biens de Simone née Mathez, de Trub (Berne), à Bienne, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> mars 1964. Fabrication de lettres découpées, enseignes, sérigraphie, panneaux de chantiers et toutes autres activités se rapportant à ce genre de commerce. Rue Numa-Droz 125.

18 avril 1964. Laiterie, épicerie.

**André Bachmann**, à La Chaux-de-Fonds, laiterie, épicerie du Collège (FOSC. du 23 avril 1946, N° 93). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

18 avril 1964. Laiterie-épicerie.

**Geneviève Voirol**, à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la maison est Geneviève-Virgina Voirol, de Muriaux, à La Chaux-de-Fonds. Laiterie-épicerie du Collège. Rue du Collège 17.

18 avril 1964.

**Immeuble rue de la Paix 19 S.A.**, à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 27 mars 1963, N° 72). Jean Maurer a démissionné de ses fonctions de président du conseil d'administration: ses pouvoirs sont radiés. En remplacement, Constantin Zannidakis, de Genève, à Chêne-Bourg (Genève), a été nommé président du conseil d'administration. Il engagera la société par sa signature individuelle.

18 avril 1964. Immeubles.

**Entou S.A.**, à La Chaux-de-Fonds, société anonyme immobilière (FOSC. du 24 janvier 1963, N° 19). Micheline Zannidakis née Staudhammer, épouse de Constantin, présidente, et Jacqueline Cléopas née Vasserot, épouse d'Alkis, administratrice, ont démissionné. Leurs pouvoirs sont radiés. Constantin Zannidakis, de Genève, à Chêne-Bourg (Genève), a été nommé administrateur. Il engagera la société par sa signature individuelle.

18 avril 1964. Alimentation générale, etc.

**Mr. Ambühl**, à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la maison est Michel Ambühl, de Grossdietwil (Lucerne), à La Chaux-de-Fonds. Commerce d'alimentation générale et primeurs. Avenue Léopold-Robert 7.

#### Bureau du Locle

20 avril 1964. Bâtiments.

**Carlo Meroni**, au Locle, entreprise de bâtiments et travaux publics (FOSC. du 12 février 1959, N° 34, page 477). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

#### Bureau de Neuchâtel

17 avril 1964. Immeubles.

**Juraime S.A.**, à Cornaux, société anonyme, l'achat, la vente, la construction, la gérance, l'administration d'immeubles, etc. (FOSC. du 30 décembre 1963, N° 304, page 3679). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 17 avril 1964, la société a décidé de porter son capital social de fr. 100 000 à fr. 5 000 000 par l'émission de 4900 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, dont fr. 3 900 000 sont libérés par compensation avec une créance contre la société, et fr. 1 000 000 en espèces. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de fr. 5 000 000, divisé en 5000 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Rudolf Zur Linden, de et à Aarau, a été nommé président du conseil d'administration avec signature individuelle. Hans Steinegger, jusqu'ici administrateur unique, a été nommé administrateur-délégué, conservant la signature individuelle. Hans-Ernest Jester, d'Altavilla (Fribourg) et Winterthour, à Neuchâtel, est administrateur sans signature.

20 avril 1964.

**Société suisse de ciment Portland, société anonyme**, à Neuchâtel (FOSC. du 26 avril 1962, N° 96, page 1225). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale ordinaire du 18 avril 1964, la société a porté son capital social de fr. 7 500 000 à fr. 10 000 000, par l'émission de 5000 actions de fr. 500 chacune, au porteur, entièrement libérées en espèces. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de fr. 10 000 000, divisé en 20 000 actions de fr. 500 chacune, au porteur. Il est entièrement libéré.

20 avril 1964. Machines pour revêtements bitumeux.

**Prébit S.A.**, à Marin-Epagnier, l'achat et l'utilisation de machines et matériaux nécessaires à la fabrication de revêtements bitumeux (FOSC. du 26 novembre 1963, N° 277, page 3360). Les autorités fiscales fédérales et cantonales ayant donné leurs autorisations, la raison est radiée.

#### Genf - Genève - Ginevra

17 avril 1964.

**Gespartin SA, société de gestion, de participations et d'investissements**, à Genève (FOSC. du 31 mai 1957, page 1448). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

17 avril 1964. Epicerie, primeurs.

**Rodolphe Mordasini**, à Genève. Chef de la maison: Rodolphe Mordasini, de Comolengo (Tessin), à Genève, séparé de biens de Maria-Ottavia née Tigli. Epicerie et commerce de primeurs. 2, rue Adriou-Lacheval.

17 avril 1964. Salon de coiffure.

**Kaufmann & Félix**, à Genève, salon de coiffure à l'enseigne «Bel Etage», société en nom collectif (FOSC. du 14 juin 1963, page 1746). Wilhelm-Johannes



Kaufmann n'est plus associé. La société est dissoute et radiée. L'associée Elise-Klara Félix née Schneider, de Parpan (Grisons), à Genève, autorisée par son mari Arnold Félix, reste chargée de l'actif et du passif de la société dont elle continue les affaires sous la raison individuelle Elise Félix, 5, Grand'Rue.

17 avril 1964. Appareils électriques et électroniques.  
«**Ars Rick & Sturzenegger**, à Meyrin, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 1<sup>er</sup> mars 1963. Associés: Max-Luc Rick, de Genève, à Meyrin, et Pierre-Henri Sturzenegger, de Reute (Appenzell Rh.-Ext.), à Meyrin. Construction d'appareils électriques et électroniques. 41, avenue de Vaudagne.

17 avril 1964. Produits de nettoyage, etc.  
**Produits Lustrol SARL, Snc.**, de A. Arland et fils, à Genève, produits de nettoyage et d'entretien (FOSC. du 11 janvier 1963, page 96). Domicile de la société: 5, chemin Louis-Dunant, chez André Helg. Siège administratif: Carouge, 32-34, rue des Noirettes.

17 avril 1964.  
**Société Coopérative Suisse de Consommation (SCSC)**, à Genève (FOSC. du 28 février 1964, page 644). Procuration collective à deux avec un directeur a été conférée à Claude-Lucien Merker, de Chêne-Bougeries, à Genève, secrétaire général.

17 avril 1964. Comptabilités, etc.  
**Fidexa SA**, à Genève, organisation et tenue de comptabilités, etc. (FOSC. du 20 mars 1962, page 838). Jean-Jacques Salzmänn n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administratrice Mary Guerry (inscrite) signe dorénavant individuellement.

17 avril 1964. Produits pour le traitement de l'eau.  
**Filtro SA**, à Genève, produits concernant le traitement de l'eau (FOSC. du 6 février 1964, page 395). Georges Palluat n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Erwin Baumann, de Herbligen (Berne), à Bernex, est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle.

17 avril 1964.  
**Garage du Quai du Mont-Blanc SA**, à Genève (FOSC. du 17 avril 1964, page 1206);

**SADAM, Société anonyme de distribution d'appareils ménagers**, à Genève (FOSC. du 17 avril 1964, page 1206);

**Savema**, à Genève, réparation et montage de tous véhicules avec ou sans moteur, société anonyme (FOSC. du 17 avril 1964, page 1206);

**Société pour la vente de Vélosolex**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 17 avril 1964, page 1206).

La procuration de Hans von Ballmoos est radiée.

17 avril 1964. Participation à entreprises artistiques, etc.  
**Mifar SA**, à Genève, participation à toutes entreprises artistiques, etc. (FOSC. du 27 novembre 1961, page 3452). Maurice Brandt n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Aimé Michol, de Genève, à Chêne-Bougeries, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature individuelle.

17 avril 1964. Matières premières, etc.  
**Granax SA**, à Genève, commerce de matières premières ainsi que des produits agricoles et alimentaires (FOSC. du 30 janvier 1963, page 299). La procuration d'Alexander-Hurry Harper est radiée.

17 avril 1964. Produits agricoles, etc.  
**Tradax Genève SA**, à Genève, administration, gestion et représentation pour le compte de tiers, d'affaires portant sur le commerce international de produits agricoles et alimentaires, etc. (FOSC. du 30 janvier 1963, page 299). La procuration d'Alexander-Hurry Harper est radiée.

17 avril 1964.  
**Produits Industriels SA**, à Genève (FOSC. du 25 mai 1959, page 1471). Gilbert Cahen-Salvador et Léon Méral ne sont plus administrateurs; les pouvoirs de ce dernier sont radiés.

17 avril 1964.  
**Société Immobilière Rue Vignier N° 2**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 31 décembre 1947, page 3852). Horace Julliard n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jacques Bordier, de Genève, à Vevey, est unique administrateur avec signature individuelle. Nouveau domicile: 8, rue du Vieux-Collège, chez Jacques Bordier et Cie.

17 avril 1964. Biens immobiliers.  
**Bosera SA**, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 14 avril 1964. But: achat, vente, construction, location, gérance, transformation et mise en valeur de biens immobiliers. Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 20 000, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Joseph Boschung, de Bellegarde (Fribourg), à Presinge, président, et Claude Cramer, de Satigny, à Presinge, secrétaire, lesquels signent individuellement. Locaux: 15, rue des Voisins.

17 avril 1964. Immeubles, etc.  
**Les Bruyères-Genêts SA**, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 7 avril 1964. But: achat, échange et exploitation de tous immeubles ou droits immobiliers; prise et administration de participations à toutes entreprises immobilières, agricoles et forestières. La société n'exercera aucune activité en Suisse, à l'exception de celle nécessaire à son administration. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: André Guinand, de Chêne-Bourg, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Domicile: 31, quai du Mont-Blanc, chez André Guinand.

17 avril 1964. Immeubles, etc.  
**La Forestière SA**, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 7 avril 1964. But: achat, échange et exploitation de tous immeubles ou droits immobiliers; prise et administration de participations à toutes entreprises immobilières, agricoles ou forestières. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Charles Pesson, de Plan-les-Ouates, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Domicile: 9, avenue Léon-Gaud, chez Jean-Charles Pesson.

17 avril 1964. Participations.  
**Société Anonyme Romulus et Remus**, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 13 avril 1961. But: administration de toutes participations à l'étranger en matière financière, mobilière, immobilière et industrielle. La société n'exercera en Suisse que l'activité strictement nécessaire à son administration. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration

d'un ou de plusieurs membres: Antoine Floquet, de Genève, à Onex, président, et Aimé Michol, de Genève, à Chêne-Bougeries, secrétaire, lesquels signent individuellement. Domicile: 15, rue Petitot, chez Ferrier, Lullin et Cie.

20 avril 1964. Immeubles.  
**Société du Domaine Pavillon de Pregny**, à Pregny-Chambésy, société anonyme (FOSC. du 4 août 1958, page 2113). Les biens de la société sont repris par l'Etat de Genève. (Procès-verbal de l'assemblée générale du 18 mars 1964.) Elle est dissoute sans liquidation et radiée conformément à l'art. 751 CO.

20 avril 1964. Parfumerie, etc.  
**Sonia et Pierre Grosjean**, à Genève, commerce de parfumerie et de bijoux fantaisie, société en nom collectif (FOSC. du 7 avril 1955, page 925). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

20 avril 1964. Pâtisserie-confiserie.  
**Jean Hans**, à Genève, pâtisserie-confiserie (FOSC. du 29 juin 1945, page 1527). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation.

20 avril 1964. Articles chromés.  
**Jean Rabret**, à Genève, fabrication, commerce et représentation d'articles modernes chromés (FOSC. du 6 mai 1947, page 1234). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation.

20 avril 1964. Articles chromés, etc.  
**Jean Rabret, Robert Rey succ.**, à Genève. Chef de la maison: Robert-Alexandre Rey, de Presinge, à Carouge. Fabrication, commerce et représentation d'articles chromés et de diverse nature concernant l'agencement d'intérieurs. 15, rue Voltaire.

20 avril 1964. Combustibles, etc.  
**Marcel Héritier, Raymond Léger succ.**, à Lancy, commerce de combustibles solides et liquides, etc. (FOSC. du 11 juin 1963, page 1708). Nouvelle raison de commerce: **Raymond Léger**. Nouveau siège de la maison: Carouge, rue Ancienne, 45.

20 avril 1964. Produits alimentaires.  
**Jean-F. Holenweg «Balprod»**, à Genève, produits alimentaires, etc. (FOSC. du 10 septembre 1963, page 2591). La procuration de Gilbert-Alexandre Grandi est radiée.

20 avril 1964. Epicerie, primeurs.  
**A. Pfister**, à Genève, épicerie et commerce de primeurs (FOSC. du 4 septembre 1963, page 2515). La maison a remis l'exploitation du café-glacier à l'enseigne «Café-glacier de la Fontenette», à Carouge, 33, route de Vevey.

20 avril 1964. Hôtel meublé.  
**Mme Y. Steiner**, à Genève, hôtel meublé (FOSC. du 6 mars 1964, page 737). L'hôtel est maintenant exploité à l'enseigne «Hôtel Roches-Pax».

20 avril 1964. Tea-room, etc.  
**G. Crittin**, à Genève. Chef de la maison: Gabrielle-Céline Crittin, de et à Genève. Tea-room et bar à café à l'enseigne «La Coccinelle», 11, boulevard Georges-Favon.

20 avril 1964. Garage, etc.  
**G. Pillon**, à Plans-les-Ouates. Chef de la maison: Gérard-Serge-Armand Pillon, de Pregny-Chambésy, à Plan-les-Ouates. Exploitation d'un garage, d'un atelier de réparations de véhicules et vente d'essence. 143, route de Saint-Julien.

20 avril 1964. Transports par camion.  
**Reichenbach**, à Carouge. Chef de la maison: Ernst-Roland Reichenbach, de Lauenen b. Gstaad (Berne), à Carouge. Entreprise de transports par camion. 13, rue Saint-Joseph.

20 avril 1964. Régie, etc.  
**Choisy, Dumont & Cie**, à Genève, régie, vente, achat d'immeubles, etc., société en nom collectif (FOSC. du 8 mars 1954, page 618). Nouvelle adresse: 2, rue de la Rôtisserie.

20 avril 1964. Produits de la métallurgie des poudres.  
«**Polygon Company**» **Romeo Weber & Co**, en liquidation, à Genève, fabrication et commerce de tous les produits de la métallurgie des poudres, société en commandite dissoute (FOSC. du 23 août 1963, page 2444). La société a été déclarée en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 6 mars 1964.

20 avril 1964.  
**Applications Electriques SA (APPELSA)**, à Genève (FOSC. du 16 janvier 1963, page 145). Nouvelle adresse: 20, rue du Stand.

20 avril 1964. Participations, etc.  
**d'Arcis et d'Arcis, Agence Américaine, SA Holding**, à Genève (FOSC. du 25 juin 1963, page 1860). Nouvelle adresse: 20, rue du Stand.

20 avril 1964.  
**Société Immobilière Stand Industrie B**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 3 septembre 1962, page 2526). Nouveau domicile: 20, rue du Stand, chez d'Arcis et d'Arcis, Agence Américaine, SA Holding.

20 avril 1964.  
**Société Immobilière Dancet-Ecole**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 28 octobre 1952, page 2637). Nouveau domicile: 5, rue du Marché, chez Pierre Poncet.

20 avril 1964.  
**Société Immobilière Pierres du Niton n° 7**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 16 septembre 1959, page 2565). Nouveau domicile: 5, rue du Marché, chez Pierre Poncet.

*Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen - Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances*

**Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation**  
(Ordonnance du Conseil fédéral sur les liquidations, du 16 avril 1947)

**Liquidation partielle (rayon quincaillerie)**

Quincaillerie **B. Fischer**, rue Pierre Péquignat 12, à Porrentruy.  
Autorisation de liquidation partielle du 1<sup>er</sup> avril 1964 au 1<sup>er</sup> août 1964.  
Interdiction de reprendre le rayon supprimé pendant deux ans dès le 1<sup>er</sup> août 1964 (art. 16 de l'ordonnance fédérale du 16 avril 1947). (AA. 108)  
Porrentruy, le 23 avril 1964. **Autorité de police locale.**

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

## Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 202989.

Date de dépôt: 12 mars 1964, 17 h.

The Singer Company, 30 Rockefeller Plaza, New York 20 (New York, USA).  
Fabrication et commerce. — Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° 183859. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 12 mars 1964.

Appareils à souffler de l'air pour refroidir les aiguilles et disperser les déchets d'étoffe, appareils à faire circuler l'air, machines à attacher des objets, machines automatiques pour attacher les boutons plats, tonneaux, machines à perler, crochets de courroies, matières à courroies, poinçonneuses pour courroies, courroies, appareils pour serrer les courroies, machines à meuler sur établis, bordure biais, guides pour hordures biais, appareils à calibrer le biais, calibres pour biais, appareils à border, machines à border, appareils pour faire le point caché, appareils pour soutachage à point caché, canettes, dévidoirs, machines pour enrouler les canettes, boulons, machines à souder les thermoplastiques, livres, bouteilles, boîtes, croisillons, supports, appareils pour soutacher, boucles, feutres à polir, machines à faire les boutonnières, appareils à faire les boutonnières, boutons, meubles, bidons, coffrets en toile et bois, condensateurs, tables de jeu, balayeuses de tapis, mallettes portatives, cartons, caisses, catalogues, crampons en forme de C, appareils à couper le fil, accessoires pour machines à coudre, chaises, circulaires, agrafes, pinces étoffe, appareils guide étoffe, machines à denteler l'étoffe, tubes dégonflables, courroies, connecteurs, résistances, courroies de corde, guide pour cordon des fers à repasser électriques, appareils à ganser, coffrets, crèmes à polir, machines à gaufrir, couteaux d'appareils à couper, machines à couper, dispositifs pour repriser, appareils à pied repriseur, cercles à repriser, machines à repriser, ordinateurs électroniques, décalcomanies, machines à laver la vaisselle, poupées, vêtements de poupées, bustes pour couturières, piedestaux pour bustes, machines à percer, essoreuses, sacs à poussière, appareils à coudre les bords, feuillets et brochures éducatifs, appareils électriques pour circulation d'air, connecteurs électriques, ventilateurs électriques, fers à repasser électriques et guide de cordon y relatif, ciroues électriques, réfrigérateurs électriques, générateurs électriques, moules électriques, perceuses à main électriques, appareils ménagers électriques, instruments électriques, lampes électriques, appareils d'éclairage électrique, moteurs électriques et résistances y relatives, fours électriques, résistances électriques, ciseaux et cisailles électriques, machines à coudre électriques, fers à repasser électriques à vapeur, boîtes d'interrupteurs électriques, interrupteurs électriques, boîtes de bornes électriques, transmetteurs électriques, machines électriques à rafraîchir les tissus, aspirateurs électriques et sacs à poussière y relatifs, entraînements électro-mécaniques, machines électroniques à souder les thermoplastiques, systèmes de sécurité électroniques, dispositifs d'essais électroniques, appareils à broder, cercles à broder, machines à broder, cordon à revêtement d'émeri, machines à faire les œillets, machines à serrer les œillets, machines et appareils pour assembler à jour, ventilateurs, protégedoigts, appareils pour ourler en saillie, supports pour cordon de fer à repasser, fers à repasser y compris ceux à vapeur, supports pour fer à repasser, ciroues à parquet, chariots d'étagé, réfrigérateurs, indicateurs de consommation pour combustibles, mobilier, appareils à froncer, générateurs, pompes à graisse, graisses, machines à meuler, perceuses à main, poignées, outils à main, quincaillerie, appareils à ourler, appareils à faire les points à jour, machines à faire les points à jour, charnières, dispositifs pour aiguiser, machines pour serrer les crochets, appareils ménagers, isolateurs, dessus de planches à repasser et tampons à repasser, planches à repasser, machines à repasser, clefs, machines à plisser, affûteurs de couteaux, machines à tricoter, couteaux, lampes, douilles de lampes, prospectus, courroies de cuir, appareils d'éclairage, dispositifs pour disperser les déchets d'étoffe, cire liquide, serrures, instruments pour former les boucles, lubrifiants, moteurs à frein magnétique, frein à embrayage magnétique, embrayages magnétiques, ciseaux pour manœuvre, craie à marquer, dispositifs pour prendre mesures, miroirs, porte-travaux mobiles, détecteurs de mouvements, résistances de moteurs, moteurs (excepté pour automobiles), appareils à border à plusieurs ouvertures, étuis à aiguilles, dispositifs pour refroidir les aiguilles, aiguilles, enfileurs d'aiguilles, coffrets à ouvrages, notions, commandes numériques pour machines-outils, écrous, machines de bureau, burettes, huiles, graisseurs, appareils pour faire les points décoratifs, machines pour faire les points décoratifs, oscillateurs, fours, brochures, pâte de cire, machines à perforer, dérivés de pétrole pour le nettoyage, pièces de vêtements de laine, coton, soie et fibres synthétiques, dispositifs à denteler, machines à denteler, ciseaux à denteler, épingles, machines à plisser, pinces, fiches, mallettes portatives, banes d'entraînement, tables d'entraînement, outils d'entraînement, courroies de transmission d'entraînement, appareils à pied presseur, machines à presser, gants à presser, imprimés, appareils à ouater, machines à ouater, radios, recipients, réfrigérateurs, résistances, rhéostats, appareils de chauffage (chauffage d'air), appareils rotatifs à couper les bandes, courroies rondes en cuir, tapis caoutchouc, tampons caoutchouc, anneaux caoutchouc, appareils à froncer, shampooing pour tapis, ciseaux, tournevis, vis, appareils à ourler en volute, découscurs, appareils pour machines à coudre, coffrets et mallettes pour machines à coudre, aiguilles pour machines à coudre, tables d'entraînement pour machines à coudre, machines à coudre (pour ménage et industries), corps de navette pour machines à coudre, bâtis pour machines à coudre, tables pour machines à coudre, aiguilles à coudre, fil à coudre, cisaie, appareils de plaques de fronceage, marqueurs de jupes, machines à éminer, planches à repasser (jeanettes), dessus et tampons pour jeanettes, bâtis, tampons laine d'acier, poinçons, repriseurs à bas, tabourets, machines à couper les bandes, machines à presser les bandes, machines à enrouler les bandes, tourillons, instruments de couture chirurgicale, boîtes d'interrupteurs, couvercles d'interrupteurs, interrupteurs, tables, mètres en ruban, machines à border, boîtes de bornes, fiches de bornes, dispositifs d'essais, objets textiles, dispositifs d'essais thermo-électriques, guides fils et ouvrages, appareils à couper les chaînettes de fil, machines à guider les chaînettes de fil, machines à tirer les fils, lubrifiants pour fils, fils (coton, soie, chanvre et autres fils de fibre), machines à coudre-jouets, mallettes pour machines à coudre-jouets, papier à calquer, roulettes à calquer, transformateurs, radios à transistors,

transmetteurs, mallettes de voyage, plaques de pédales, machines à rafraîchir les tissus, appareils à trancher les articles tubulaires, appareils à plisser, pinces, soutacheurs de dessous, coffrets à tout faire, tables à tout faire, aspirateurs, oscillateurs à tubes à vide, courroies trapézoïdales, machines à laver, éléments pour l'élimination des déchets, machines à cirer, coffrets en bois, chariots en bois, établis de travail, dispositifs porte-travaux, porte-travaux, tables de travail, chariots de travail, clefs à écrou, mètres rigides, appareils zigzag, pieds presseurs pour fermetures éclair, appareils à pied presseur pour fermetures éclair, pièces, accessoires et appareils pour toutes les marchandises ci-dessus. Installation pour le nettoyage à sec, enregistreurs à bande, récepteurs de télévision, machines à écrire. (Cl. int. 3, 4, 6 à 11, 16 à 18, 20 à 28)

## SINGER

N° 202990.

Hinterlegungsdatum: 18. März 1964, 19 Uhr.

F. Hoffmann-La Roche &amp; Co. Aktiengesellschaft, Basel. — Fabrikation.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Präparate und Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Tier- und Pflanzenverteilungsmittel, Desinfektionsmittel, kosmetische Präparate, ätherische Öle, Seifen, diätetische Nahrungsmittel. (Int. Kl. 1, 3, 5)

## ANGIAM

N° 202991.

Hinterlegungsdatum: 19. März 1964, 20 Uhr.

Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pflanzenschutzmittel: Schädlings- und Unkrautvertilgungsmittel, Pilzbekämpfungsmittel; Entkeimungs- und Entwesungsmittel; Konservierungsmittel. (Int. Kl. 1, 5)

## SANDOTIN

N° 202992.

Date de dépôt: 19 mars 1964, 18 h.

A. König et Cie, route de Prilly 1, Lausanne. — Commerce.

Moquettes, tapis et autres produits servant à recouvrir les sols. (Cl. int. 27)

## AKOL KING SIZE

N° 202993.

Hinterlegungsdatum: 20. März 1964, 19 Uhr.

Strumpffabrik Flexy AG, Helvetiastrasse 51, St. Gallen-St. Fiden.  
Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 106018. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Dezember 1963 an.

Strümpfe und Wirkwaren aller Art. (Int. Kl. 25)

## FLEXY

N° 202994.

Hinterlegungsdatum: 29. November 1963, 17 Uhr.

Hydrodynam AG, Wohlen (Aargau). — Fabrikation und Handel.

Mit auswechselbaren Werkzeugen ausgerüstete Werkzeugträger, die mechanische Betätigungseinrichtungen für die Werkzeuge aufweisen; Handwerkzeuge. (Int. Kl. 7, 8)

## UNIWEX

N° 202995.

Hinterlegungsdatum: 11. Januar 1964, 12 Uhr.

O. Bay, Maschinen- und Werkzeugfabrik, Luzernstrasse 24, Subingen (Solvethurn). — Fabrikation und Handel.

Werkzeugmaschinen, Werkzeuge, insbesondere Fräserwerkzeuge; Papierfalsmaschinen, insbesondere Rotationsfalsmaschinen. (Int. Kl. 7, 8)



N° 202996.

Date de dépôt: 15 janvier 1964, 18 h.

Cinégram Société Anonyme, rue Beau-Site 3, Genève.  
Fabrication et commerce.

Images en couleurs de toutes sortes, transparentes ou non, en particulier des clichés et diapositives en couleurs. (Cl. int. 9, 16)

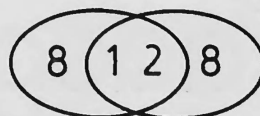
## CuiStria Color

N° 202997.

Date de dépôt: 15 janvier 1964, 10 h.

Olaf Tischer, avenue Louis Yung 3, Versoix (Genève).  
Fabrication et commerce.

Imprimés (manuels), bandes imprimées, films, diapositives, bandes magnétiques, fiches et autres moyens de reproduction utilisés seuls ou dans des machines à enseigner. (Cl. int. 9, 16)



Nr. 202998. Hinterlegungsdatum: 25. Januar 1964, 6 Uhr.  
Burgana GmbH, Haagstrasse 241, Bettlach (Solothurn).  
Fabrikation und Handel.

Ankeruhren. (Int. Kl. 14)



Nr. 202999. Hinterlegungsdatum: 25. Januar 1964, 6 Uhr.  
Burgana GmbH, Haagstrasse 241, Bettlach (Solothurn).  
Fabrikation und Handel.

Stiftanker-, Roskopf- und Ankeruhren. (Int. Kl. 14)



Nr. 203000. Hinterlegungsdatum: 25. Januar 1964, 6 Uhr.  
Burgana GmbH, Haagstrasse 241, Bettlach (Solothurn).  
Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der  
Marke Nr. 143276. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung  
läuft vom 25. Januar 1964 an.

Stiftanker- und Roskopfhren. (Int. Kl. 14)



Nr. 203001. Hinterlegungsdatum: 1. Februar 1964, 11 Uhr.  
Starba, Karl Herrmann, Elsässerstrasse 97, Basel.  
Fabrikation und Handel.

Stahlrohr-Möbel. (Int. Kl. 20)



Nr. 203002. Hinterlegungsdatum: 1. Februar 1964, 11 Uhr.  
Starba, Karl Herrmann, Elsässerstrasse 97, Basel.  
Fabrikation und Handel.

Verstellbarer Tisch. (Int. Kl. 20)



Nr. 203003. Hinterlegungsdatum: 4. Februar 1964, 7 Uhr.  
Pekka Heinvirta, avenue du Général Guisan 22, Vevey. — Handel.

Silberwaren. (Int. Kl. 14)



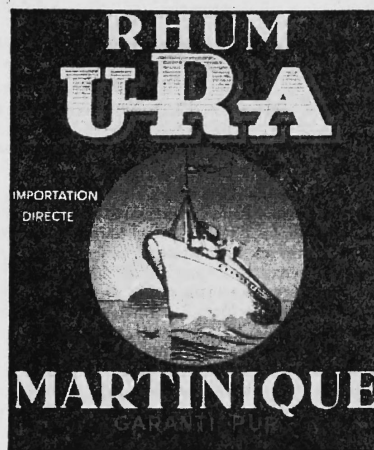
Nr. 203004. Date de dépôt: 5 février 1964, 21 h.  
Cattin-Machines S.A., rue Daniel-Jeanrichard 44, La Chaux-de-Fonds.  
Fabrication et commerce.

Fours électriques industriels. (Cl. int. 11)



Nr. 203005. Hinterlegungsdatum: 7. Februar 1964, 18 Uhr.  
Rum Company Ltd., Güterstrasse 141-145, Basel. — Fabrikation und Handel.

Rum aus Martinique sowie Schokoladen, Konfiserie- und Zuckerwaren, die Rum  
aus Martinique enthalten. (Int. Kl. 30, 33)



Die Marke wird schwarz, rot, blau, gelb und weiss ausgeführt.

Nr. 203006. Hinterlegungsdatum: 10. Februar 1964, 18 Uhr.  
Chemische Industrie und Parfümerie AG Kriens, Amlehnhalde 6, Kriens  
(Luzern). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit erweiterter  
Warenangabe der Marke Nr. 106467. Firma geändert. Sitz verlegt. Die  
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Februar 1964 an.

Seifen, Waschmittel aller Art, Reinigungsmittel; kosmetische Produkte aller  
Art, Parfümerien, Badezusätze, Feinseifen und Toilettenseifen, Cremen.  
(Int. Kl. 3)

## Reina

Nr. 203007. Hinterlegungsdatum: 10. Februar 1964, 18 Uhr.  
Chemische Industrie und Parfümerie AG Kriens, Amlehnhalde 6, Kriens  
(Luzern). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 106468.  
Firma geändert. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft  
vom 10. Februar 1964 an.

Seifen, Seifenpulver, Waschpräparate und Waschmittel aller Art. (Int. Kl. 3)

## MIGNON

Nr. 203008. Hinterlegungsdatum: 11. Februar 1964, 19 Uhr.  
Vegetabile Ölfabrikgesellschaft mbH, Stadlauerstrasse 41, Wien 22 (Oester-  
reich). — Fabrikation und Handel.

Speiseöl. (Int. Kl. 29)



Die Marke wird weiss, rot, gelb, grün und blau ausgeführt.

Prioritätsanspruch: Oesterreich, 11. Oktober 1963.

Nr. 203009. Hinterlegungsdatum: 19. Februar 1964, 5 Uhr.  
Dätwyler AG, Schweizerische Draht-, Kabel- und Gummiwerke, Altdorf (Uri).  
Fabrikation.

Hochwärmebeständiger lackierter Wicklungsdraht. (Int. Kl. 9)

# pyrodur 200

Nr. 203010. Hinterlegungsdatum: 26. Februar 1964, 12 Uhr.  
M. Oswald, Nahrungsmittelfabrik & Kaffeerösterei, Steinhausen (Zug).  
Fabrikation und Handel.

Lebensmittel aller Art. (Int. Kl. 29, 30, 31)



Nr. 203011. Hinterlegungsdatum: 27. Februar 1964, 19 Uhr.  
Gilag-Chemie Aktiengesellschaft (Gilag-Chimie Société Anonyme) (Gilag-Chemie Limited), Hochstrasse 205-209, Schaffhausen.  
Fabrikation und Handel.

Mittel zur Bestimmung der Magensäure. (Int. Kl. 5)

**Gastrotest**

Nr. 203012. Hinterlegungsdatum: 2. März 1961, 18 Uhr.  
Schlup & Cie AG (Schlup & Cie S.A.) (Schlup & Co. Ltd), Bielstrasse 43,  
Langnau (Bern). — Fabrikation und Handel.

Uhren und Uhrenbestandteile. (Int. Kl. 14)

# RADO

## RISING STAR

Nr. 203013. Hinterlegungsdatum: 5. März 1964, 17 Uhr.  
Lemoigne AG (Lemoigne S.A.) (Lemoigne Ltd), Alpenstrasse 12, Zug.  
Fabrikation und Handel.

Fallschirme; Land-, Luft- und Wasserfahrzeuge und deren Bestandteile.  
(Int. Kl. 12)

# LEMOIGNE

Nr. 203014. Hinterlegungsdatum: 6. März 1964, 20 Uhr.  
Heberlein & Co. AG, Wattwil (St. Gallen). — Fabrikation und Handel.

Seile, Bindfäden, Netze, Zelte, Planen, Segel, Säcke, Polstermaterial, Gespinnstfasern, Garne, Zwirne, Web- und Wirkstoffe, Filz, Bett- und Tischwäsche, einschliesslich Bett- und Tischdecken, Vorhänge, Fahnen, Bekleidungsstücke (einschliesslich gewirkter und gestrickter), Kopfbedeckungen, Strumpfwaren, Leibwäsche, Korsette, Krawatten, Hosenträger, Handschuhe, Schuhwaren, Spitzen, Stickereien, Posamenten, Besatzwaren, Bänder, Schnürsenkel, Teppiche, Matten. (Int. Kl. 22 bis 27)



Nr. 203015. Hinterlegungsdatum: 10. März 1964, 5 Uhr.  
Carl Hamel Spinn- & Zwirnereimaschinen Aktiengesellschaft, Arbon (Thurgau). — Fabrikation. — Übertragung der internationalen Marke Nr. 164695 von Carl Hamel Aktiengesellschaft, Münster (Westfalen, Deutschland).

Spinnereimaschinen, Zwirnereimaschinen. (Int. Kl. 7)



Nr. 203016. Date de dépôt: 10 mars 1964, 16 h.  
Société du journal Le Radio, Tivoli 2, Lausanne. — Fabrication et commerce.  
Revue hebdomadaire illustrée. (Cl. int. 16)

# RADIO

JE VOIS TOUT

# TV

Nr. 203017. Date de dépôt: 13 mars 1964, 17 h.  
John Bodger and Sons Co., 1762 North Tyler, El Monte (Californie, USA).  
Production et commerce.

Graines de tous genres. (Cl. int. 31)

# V-seal

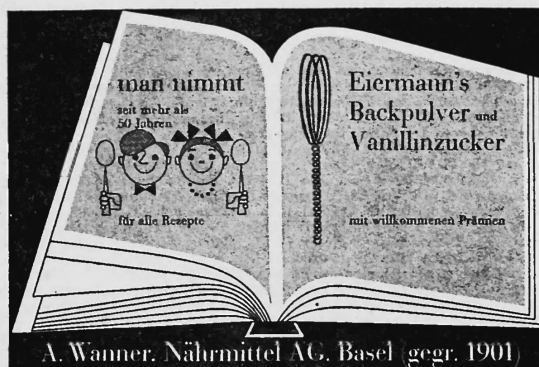
Nr. 203018. Hinterlegungsdatum: 18. März 1964, 17 Uhr.  
Aktiebolaget Fabriken Orion, Erik Wirén & Son, Järnvägsgatan 11, Lindesberg (Schweden). — Fabrikation und Handel.

Schmierpumpen, Schmierspitzzen, Schlagbrunnen, Oelspritzen, Fettpressen, Gummipanzerschläuche für Schmierpumpen und Fettpressen, Oelpumpen, Gleisöler, Füllpumpen für Fette und Öle, Hähne, Ventile und Schläuche für vorgenannte Pumpen und Pressen, Fette- und Ölverteiler, Ablaufnäpfe, federgesteuerte Druckluftschlauchrollen, hand- und elektrisch getriebene Luftpumpen, Luftreinigungsanlagen, Druckminderventile, Luftöler, Druckluftpistolen, einfach- und doppeltwirkende Arbeitszylinder und Steuerventile für gasförmige und flüssige Medien, Schnellkupplungen für Rohrleitungen, Pumpen, Ventile und Anlagen für Zentralschmierung. (Int. Kl. 6, 7, 11, 17)



Nr. 203019. Hinterlegungsdatum: 20. März 1964, 14 Uhr.  
A. Wanner, Nahrungsmittel AG, Inhaberin Ida Lauer-Meuli, Röttelerstrasse 5,  
Basel 16. — Fabrikation und Handel.

Konditoreihilfsstoffe für Feingebäck, Puddings und Cremes. (Int. Kl. 30)



Nr. 203020. Date de dépôt: 26 mars 1964, 16 h.  
Fabrique d'horlogerie Chs. Tissot et Fils S.A., Beau-Site 21-28, Le Locle.  
Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 109218. Le  
délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 26 mars 1964.

Montres de tous genres, mouvements, boîtiers et chaînes de montres, pendules, réveils, horloges et tous articles d'horlogerie, tous appareils et instruments à mesurer et marquer le temps, outils, accessoires et toutes fournitures et parties détachées employées dans l'horlogerie et la bijouterie. (Cl. int. 8, 11)

# Tissot



Schweizerische Nationalbank - Banque nationale suisse

Ausweis - Situation 23. April 1964		Veränderungen Changements	
		Fr.	Fr.
<b>Aktiven - Actif</b>			
Goldbestand - Eneisse or	10 923 961 371.35	-	21 598 085.25
Devisen - Devises	909 623 079.21	+	51 902 330.37
Inlandportefeuille - Portefeuille effets sur la Suisse			
Wechsel - Effets de change	82 529 152.30		
Schatzanweisungen des Bundes - Bons du Trésor de la Confédération suisse	—	+	980 119.85
Lombardvorschüsse - Avances sur nantissement	18 844 185.10	—	1 514 380.52
Ausländische Schatzanweisungen in sFr. - Bons du Trésor étrangers en fr. s.	207 000 000.—	—	—
Wertschriften - Titres			
deckungsfähige - pouvant servir de couverture	1 296 000.—		
andere - autres	55 827 601.—		
Korrespondenten - Correspondants:			
im Inland - en Suisse	22 055 467.18		
im Ausland - à l'étranger	11 422 278.50	-	5 732 540.43
Sonstige Aktiven - Autres postes de l'actif	33 040 828.08	+	1 764 177.97
<b>Zusammen - Total</b>	<b>12 265 599 962.72</b>		

<b>Passiven - Passif</b>			
Eigene Gelder - Fonds propres	56 000 000.—	—	—
Notenumlauf - Billets en circulation	8 455 649 105.—	+	137 606 810.—
Täglich fällige Verbindlichkeiten - Engagements à vue			
Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie - Comptes de virements des banques du commerce et de l'industrie	1 930 052 683.37		
übrige täglich fällige Verbindlichkeiten - autres engagements à vue	166 903 869.32	-	91 236 460.19
Girorechnungen von Banken mit vorübergehender zeitlicher Bindung - Comptes de virements de banques temporairement liés	1 035 000 000.—	—	—
Verbindlichkeiten auf Zeit - Engagements à terme	400 000 000.—	—	—
Sonstige Passiven - Autres postes du passif	221 994 305.03	-	20 568 727.82
<b>Zusammen - Total</b>	<b>12 265 599 962.72</b>		

Offizieller Diskontsatz seit 26. 2. 59 - Taux officiel d'escompte depuis le 26. 2. 59: 2%  
 Offizieller Lombardzinsfuß seit 26. 2. 59 - Taux officiel pour avance depuis le 26. 2. 59: 3%

Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel seit 1. Juni 1959

Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires depuis le 1<sup>er</sup> juin 1959

a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln 1 1/4% b) für übrige Pflichtlager 2%  
 pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages. 95. 27. 4. 64.

Liste des suppléments de «La Vie économique»

Edition: Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, Berne. Envoi contre versement préalable à notre compte de chèques postaux III 520 ou contre remboursement; sur demande et pour commandes plus importantes: expédition avec facture.

Publications de la Commission fédérale d'étude des prix

N°		Prix
1	Contribution à l'étude des prix du pain en Suisse (1928)	1.80
3	La marge des prix dans le commerce suisse de la boucherie et de la charcut. (1928)	1.80
4	Production et commerce du ciment en Suisse (1929)	3.35
7	La marge des prix dans le commerce de détail des charbons en Suisse (1930)	3.35
10	La formation des prix du café en Suisse (1931)	3.35
11	Les frais de production et la formation des prix du vin en Suisse (1931)	3.35
13	L'économie sucrière de la Suisse (1932)	3.35
15	Le commerce des papiers peints en Suisse (1 <sup>er</sup> fascicule de la série: Etudes relatives à la question des prix du bâtiment et du logement en Suisse) (1933)	1.80
17	Contributions à l'étude du problème des grands magasins, 58 pages (1933)	1.80

20-22 et 28.	Le commerce de détail des produits alimentaires en Suisse:	
20	1 <sup>er</sup> fascicule: Evolution et situation du commerce de détail des produits alimentaires en Suisse. L'entreprise à magasin unique. La Migros S.A., 127 p. (1935)	3.35
21	2 <sup>e</sup> fascicule: Les coopératives agricoles de consommation et l'Association des coopératives agricoles de la Suisse orientale V.O.L.G., 48 pages (1935)	1.80
22	3 <sup>e</sup> fascicule: Le commerce des produits alimentaires exercé par des sociétés coopératives, 120 pages (1936)	3.35
28	4 <sup>e</sup> fascicule: L'Union des sociétés suisses de consommation. Divers aperçus rétrospectifs, comparaisons et considérations générales (1938)	3.35
24	Les tarifs des annonces de journaux (1937)	1.80
25	La situation de l'industrie des pâtes alimentaires en Suisse (1937)	2.35
27, 31, 35, 36 et 53.	Cartels et accords à caractère de cartel dans l'économie suisse:	
27	1 <sup>er</sup> fascicule: Pierres et terres, bois et verre, papier et carton, 55 pages (1937)	2.85
31	2 <sup>e</sup> fascicule: Fabrication des denrées alimentaires, etc., sans les produits du sol; industrie de l'habillement et de la confection, avec le commerce de la branche; cuir, caoutchouc, revêtements du sol, 72 pages (1938)	2.85
35	3 <sup>e</sup> fascicule: Fer et autres métaux non précieux, 48 pages (1939)	2.85
36	4 <sup>e</sup> fascicule: Les groupements de l'économie laitière en Suisse, 53 pages (épuisé)	5.25
53	5 <sup>e</sup> fascicule: Textiles (industrie et commerce) 72 pages (1950)	20.—
—	Les cartels et la concurrence en Suisse, 252 p. (1957)	20.—
30	Recueil de matériaux pour l'étude du problème du coût de la construction et du logement, 76 pages (2 <sup>e</sup> fascicule) (1938 (voir aussi N° 15) .....	—
32	La situation du métier de coiffeur en Suisse, 83 pages (1939), avec exposé complémentaire, 26 pages (1945)	5.—
38	La situation de l'industrie du vêtement pour hommes en Suisse, 99 pages (1941)	4.40
41	L'approvisionnement de la Suisse en matières grasses comestibles, 189 p. (1943)	6.60
46	La situation économique des entreprises de teinturerie et de nettoyage chimique des vêtements, 59 pages (1946)	2.85
48	Le commerce de la chaussure en Suisse, 210 pages (1948)	10.20
52	La formation des prix dans l'industrie suisse de la pierre naturelle à bâtir, 83 pages (1949)	6.—
57	La concurrence dans le secteur de la construction, 72 pages (1953)	6.80
—	Etude critique de la réglementation publique et privée de la concurrence dans l'industrie horlogère suisse, 112 pages (1959)	11.35
—	Les prix et les marges dans le commerce du bétail de boucherie et de la viande (1959)	4.80

Publications du Département fédéral de l'économie publique

5	Exposé d'ensemble sur les statistiques périodiques de l'Office fédéral du travail (1929), y compris le rapport sur la révision de l'indice suisse du coût de la vie 7 IX. 1949	1.80
9	Das Wirtschaftsjahr 1929 (n'a pas paru en français) (1930)	2.35
34	Expertises sur la concurrence faite par l'Uniprix S.A., à Vevey, et autres établissements du commerce de détail (1939)	2.35
42	Budgets familiaux de la population salariée 1936/37 et 1937/38, 237 p. (1942)	6.70
44	Contribution à l'étude du problème du minimum indispensable à l'existence, 47 pages (1943)	2.85
51	Industrielle Arbeit bei grosser Hitze, 80 p. (1947) (n'a pas paru en français)	5.75
56	L'industrie hôtelière suisse, 63 pages (1952)	5.50
58	Taux de salaire et heures de travail fixés dans des contrats collectifs 1949/52	9.70
60	Aide à la population alpine par l'établissement d'industries, 48+4 p. (1955)	6.30
61	Taux de salaire et heures de travail fixés dans des contrats collectifs, 1952 à 1955	9.70
62	Les mesures fédérales en faveur de la population montagnarde, 64 p. (1956)	6.30
63	L'encouragement à la construction de logements économiques, 40 p. (1956)	5.—
64	Les relations entre la Confédération et les groupements économiques, 40 p. (1957)	4.75
65	Taux de salaire et heures de travail fixé dans des contrats collectifs, 1949, 1955/7 (1958)	9.70
66	La situation économique et sociale de la population montagnarde suisse (1959)	10.85
67	Le contrôle des loyers et son abolition future, 32 pages (1959)	3.85
68	Les taux de salaires et la durée du travail dans les contrats collectifs de travail 1949, 1957-1959 (1960) avec annexe octobre 1959 à octobre 1960	11.35
69	Petites actions et actions sans valeur nominale, 24 p. (1961)	3.85
70	Taux de salaire et durée du travail dans les contrats collectifs de travail 1959 à 1961 (1962)	12.35
71	Régime des vacances et jours fériés prévu par les conventions collectives de travail (1963)	3.85
72	Le marché locatif et la politique en matière de logements (1963)	6.—
—	Liste des associations professionnelles et associations économiques de Suisse XI <sup>e</sup> édition (environ 1000 associations) (1963)	7.—

\* Peut encore être livré en langue allemande

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Accumulatoren-Fabrik Oerlikon  
Zürich 50

Die heutige Generalversammlung unserer Gesellschaft hat für das Geschäftsjahr 1963 eine Dividende von

**Fr. 12.- brutto**

pro Aktie und eine Ausschüttung auf die Genußscheine von

**Fr. 6.- brutto**

pro Genußschein beschlossen.

Der Coupon Nr. 69 unserer Namenaktie wird ab Mittwoch, 29. April 1964, zu Fr. 12.-, abzüglich 30% Coupons- und Verrechnungssteuer, mit netto Fr. 8.40, und der Conpon Nr. 11 unseres Genußscheines ebenfalls ab Mittwoch, 29. April 1964, zu Fr. 6.-, abzüglich 30% Coupons- und Verrechnungssteuer, mit netto Fr. 4.20, spesenfrei eingelöst beim Schweizerischen Bankverein in Zürich und den übrigen Niederlassungen dieses Instituts sowie bei den Herren A. Sarasin & Cie., Basel.

Die Coupons der ehemaligen Inhaberaktien sind nicht mehr dividendenberechtigt.

Zürich 50, den 24. April 1964.

Der Verwaltungsrat.

Die leistungsfähigsten Rechenautomaten zeigt Ihnen NUMERUS RECHENTECHNIK, denn wir verfolgen das Ziel, zu zeigen, dass verfeinerte Rechenmethoden die Konkurrenzfähigkeit erhöhen. Verfeinerte Rechenmethoden bedingen aber mehr als die vier Grund-Rechenarten. Nur mit solchen Maschinen ist eine Kalkulation mit progressiver oder degressiver Wirkung ausführbar, und erstaunlich ist, wie da die Auswahl leicht wird, weil die meisten Marken sich nicht oder schlecht dafür eignen. NUMERUS RECHENTECHNIK nennt und zeigt Ihnen die Marke, welche 7 Rechenarten bewältigt.



NUMERUS RECHENTECHNIK  
Rechen-Maschinen  
Reynold Müller  
Löwenstrasse 55/57  
Zürich 1/23  
(051) 25 65 83

Warenumsatzsteuer

(Ausgabe Oktober 1963)

Die gegenwärtig gültigen Erlasse betreffend die Warenumsatzsteuer wurden im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht. Sie sind in einer Broschüre von 42 Seiten zusammengefasst, die zum Preise von Fr. 1.80 (Porto inbegriffen) bei Voreinzahlung auf unsere Postcheckrechnung III 520 bezogen werden kann. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen nicht erwünscht.

Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes Bern.

## «Auto-typist», der moderne Schreibautomat, spart Zeit

«Auto-typist»-Briefe wirken persönlich. Sie werden auf jeden Fall gelesen.

Dieser Schreibautomat rationalisiert den gesamten Schriftwechsel. Durch druckknopfgesteuerte Vorwahl setzt die Maschine Briefe aus verschiedenen Abschnitten automatisch zusammen. Alle sich wiederholenden Korrespondenzen werden automatisch geschrieben. Jede beliebige Büromaschine kann angeschlossen werden.

Die erstaunlich niedrigen Anschaffungskosten sind in kürzester Zeit amortisiert.

Lassen Sie sich den «Auto-typist» unverbindlich vorführen.



Büro-Organisation  
Basel, Freie Strasse 88  
Telefon (061) 24 38 85



## 3½%-Anleihe der Jungfraubahn-Gesellschaft von 1947 von Fr. 3000000.-

sichergestellt durch Hypothek im I. Rang auf das Elektrizitätswerk Burglaenen

Gestützt auf die Anleihebedingungen kündigen wir von der vorgenannten Anleihe eine vierte Rate von Fr. 100 000.— auf den 31. Juli 1964 zur vorzeitigen Rückzahlung. An der Zeichnung vom 15. April 1964 sind die folgenden 100 Obligationen à Fr. 1000.— ausgelost worden:

Nrn.	4	329	511	1034	1240	1406	1682	2079	2318	2627
	7	384	553	1101	1270	1428	1743	2125	2359	2628
	75	393	761	1117	1274	1436	1763	2128	2387	2643
	87	435	766	1128	1325	1490	1808	2149	2394	2679
	89	445	815	1140	1326	1604	1868	2159	2469	2723
	112	448	831	1163	1334	1607	1869	2160	2479	2789
	147	472	866	1171	1367	1616	1914	2216	2502	2803
	162	478	887	1180	1379	1665	1937	2228	2510	2817
	164	486	891	1181	1384	1666	2048	2236	2514	2855
	315	491	1013	1196	1388	1669	2063	2283	2584	2959

Diese Obligationen gelangen ab 31. Juli 1964 bei den offiziellen Zahlstellen zum Nennwert spesenfrei zur Rückzahlung. Ihre Verzinsung hört mit diesem Datum auf. Sie sind mit sämtlichen unverfallenen Coupons abzuliefern.

Von den früheren Auslosungen ist einzig die

Obligation Nr. 1544 per 31. Juli 1962

bis heute nicht zum Inkasso vorgewiesen worden.

15. April 1964.

Jungfraubahn-Gesellschaft.

## «SCHWEIZ»

Allgemeine Versicherungs-Aktien-Gesellschaft

Zürich

Die Aktionäre werden hiemit zu unserer

### 94. ordentlichen Generalversammlung

eingeladen, die am Mittwoch, 6. Mai 1964, vormittags 11 Uhr, im Klubzimmer des Kongresshauses, Zürich (Eingang General Guisan-Quai), stattfinden wird.

#### Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung.
2. Entlastung des Verwaltungsrates und der Direktion.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen.

Für die Stimmberechtigten verweisen wir auf § 8 unserer Statuten. Die Eintrittskarten können vom 25. April bis 4. Mai bezogen werden.

Zürich, den 24. April 1964.

«SCHWEIZ»

Allgemeine Versicherungs-Aktien-Gesellschaft  
Der Präsident des Verwaltungsrates:  
C. Briner.

## PAX-Anlage AG, Basel

Einladung zur

### ordentlichen Generalversammlung

der Aktionäre auf Samstag, den 9. Mai 1964, vormittags 10.00 Uhr, ins Restaurant «Schützenhaus», Schützenmattstrasse 56, Basel.

Tagesordnung:

1. Bericht über das vierte Geschäftsjahr und den Rechnungsabschluss per 31. Dezember 1963
2. Bericht der Kontrollstelle
3. Beschlussfassung der Generalversammlung betreffend
  - a) Genehmigung des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung
  - b) Entlastung der Verwaltung und der Kontrollstelle
  - c) Verwendung des Reingewinnes
4. a) Beschlussfassung über die Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 12 000 000.— auf Fr. 15 000 000.— durch Ausgabe von 30 000 neuen Namenaktien von je Fr. 100.— Nennwert  
b) Feststellung der erfolgten Zeichnung und Volleinzahlung des neuen Grundkapitals  
c) Sinngemässe Aenderung von Art. 3, Satz 1 der Statuten
5. Wahl der Kontrollstelle
6. Diverses

Stimmberechtigt sind die am 27. April 1964 im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. In der Zeit vom 27. April bis 9. Mai 1964 werden keine Aktienübertragungen vorgenommen.

Gemäss Art. 7 und 20 der Statuten liegen Bilanz, Erfolgsrechnung mit dem Revisionsbericht sowie der Geschäftsbericht und die Anträge über die Verwendung des Reingewinnes und der Antrag auf Aenderung der Statuten vom Montag, den 27. April, ab 10 Uhr, am Sitz der Gesellschaft, St.-Alban-Anlage 15, Basel, den Aktionären zur Einsichtnahme auf.

Die Eintrittskarten zur Generalversammlung sowie die Stimmrechtsausweise werden den im Aktienregister am 27. April 1964 eingetragenen Aktionären per Post zugestellt.

Wenn in der auf 10.00 Uhr angesetzten Generalversammlung nicht die Hälfte sämtlicher Aktien vertreten sind, so findet gemäss Art. 11, Abs. 2 der Statuten um 10.15 Uhr eine zweite ausserordentliche Generalversammlung mit der gleichen Tagesordnung statt.

Basel, den 18. April 1964

Der Verwaltungsrat

## PAX S.A. de placements, Bâle

Invitation à l'

### assemblée générale ordinaire

des actionnaires de notre société, qui aura lieu le samedi 9 mai 1964, à 10 heures du matin, au Restaurant «Schützenhaus», Schützenmattstrasse 56, à Bâle.

Ordre du jour:

- 1° Rapport sur le quatrième exercice et sur la clôture des comptes au 31 décembre 1963
- 2° Rapport de l'organe de contrôle
- 3° Décision de l'assemblée générale sur les objets suivants:
  - a) Approbation du rapport de gestion et des comptes annuels
  - b) Décharge au conseil d'administration et à l'organe de contrôle
  - c) Affectation du bénéfice net
- 4° a) Décision de l'assemblée sur l'augmentation du capital social de Fr. 12 000 000.— à Fr. 15 000 000.— par émission de 30 000 nouvelles actions nominatives d'une valeur nominale de Fr. 100.— chacune  
b) Constatation de la souscription intervenue et de la libération totale du nouveau capital social  
c) Modification dans ce sens de l'art. 3, al. 1, première phrase des statuts
- 5° Election de l'organe de contrôle
- 6° Divers.

Seuls possèdent le droit de vote les actionnaires inscrits au registre des actions en date du 27 avril 1964. Pendant la période du 27 avril au 9 mai 1964, aucun transfert d'actions ne peut être inscrit.

Conformément aux articles 7 et 20 des statuts, le bilan et le compte d'exploitation, accompagnés du rapport de révision, ainsi que le rapport de gestion et les requêtes relatives à l'affectation du bénéfice net et le texte de la proposition de modification des statuts seront déposés au siège de la société, St. Alban-Anlage 15, à Bâle, à partir du lundi 27 avril, à 10 heures, afin que les actionnaires puissent en prendre connaissance.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale, de même que les attestations justificatives du droit de vote, seront envoyées par la poste aux actionnaires dont le nom figure au registre des actions en date du 27 avril 1964.

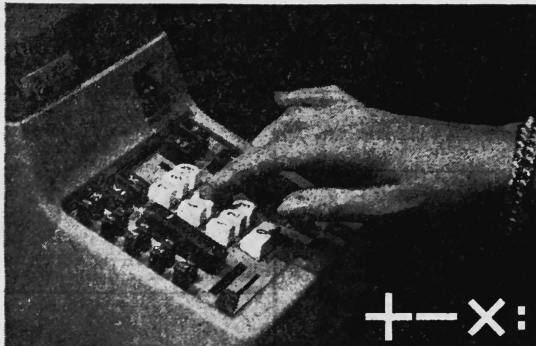
Si, lors de l'assemblée générale convoquée pour 10 heures, la moitié de l'ensemble des actions n'est pas représentée, une deuxième assemblée générale aura lieu à 10.15 heures, conformément à l'article 11, alinéa 2 des statuts.

Bâle, le 18 avril 1964

Le conseil d'administration

# Spielend rechnen... mit **DIXI**

leiser  
schneller  
preisgünstig  
vielseitiger



**+ - x :**

Von der einfachen Addiermaschine bis zur Rechenmaschine für 4 Operationen, auch mit Speicher, können wir praktisch für jeden Bedarfsfall die passende Dixi liefern. — Die Dixi stammt aus Schweden; die Rechenmaschinen-Industrie unseres nördlichen EFTA-Partners genießt Weltruf. — Die Dixi ist unverwundlich, geräuschlos; sie bietet ein Maximum an Vielseitigkeit und Zuverlässigkeit. Verlangen Sie Prospekte oder unverbindliche Vorführung.

**Direma** Diktier- und Rechenmaschinen AG  
Telephon 051/35 73 73 Zürich 3/45

## Stempel von Mommel

Memmel & Co AG.  
Basel  
Baumleingasse 6  
Tel. 061-24 66 44

## PATENTE

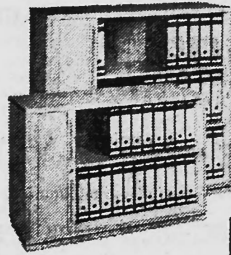
KIRCHHOFER,  
RYFFEL & CO.  
ZÜRICH, BAHNHOFSTR. 65



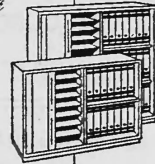
FISCHER & CO.  
REINACH 6



Inserate im SHAB.  
haben stets Erfolg!



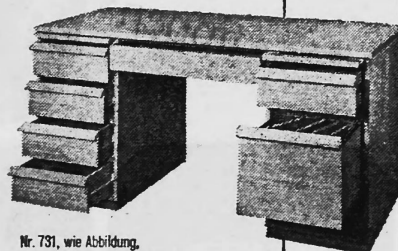
REKORD  
Ordnerschränke  
120 x 42 cm  
Nr. 700,  
78 cm hoch  
Fr. 365.—  
Nr. 701,  
112 cm hoch  
Fr. 432.—



Akten- und Prospektschränke  
120 x 42 cm  
Nr. 710, 78 cm hoch Fr. 441.—  
Nr. 711, 112 cm hoch Fr. 548.—

**REKORD** Büromöbel, in Eiche hell,  
werden in Gross-Serien gebaut —  
daher so preisgünstig und sofort lieferbar

REKORD Schreibtische, 150 x 75 cm, 78 cm hoch



Nr. 731, wie Abbildung,  
1 Hängeregistraturschublade A4  
auf Kugellagerführung ..... Fr. 590.—  
Nr. 732, mit 2 Hängeregistraturschubladen  
A4 auf Kugellagerführungen ..... Fr. 635.—

## GRAB+WILDI

FABRIK MODERNER BÜROMÖBEL  
Zürich, Seilergraben 53 und 59, Tel. 051/24 35 88  
Fabrik in Urdorf bei Zürich, Tel. 051/98 76 67

Ständige  
Ausstellung  
in Zürich  
Seilergraben 53

### Die Aussenhandelsbestimmungen der lateinamerikanischen Länder

Die im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nrn. 40 bis 42 veröffentlichten Uebersichten betreffend 20 lateinamerikanische Länder sind in einer Broschüre (Format A5) zusammengefasst worden. Preis: Fr. 1.50 (inkl. Spesen).

Vorauszahlungen erbeten auf Postcheckrechnung III 520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern, mit Angabe der Bestellung auf der Rückseite des für uns bestimmten Abschnittes des Einzahlungsscheines.

250 Jahre

## LLOYD'S

Vorteilhafte

Haftpflicht-, Kasko-, Feuer-, Diebstahl- und  
Insassen-Unfall-Versicherungen  
für Personenwagen und Lastautos

durch J. R. AEBLI & CIE. AG., Zürich 1

autorisierte Brokers

Talstrasse 66 - Telephon (051) 27 47 90

# NB

(Nota bene — sich gut merken!)

1. Rüegg-Naegeli verlegt die Ausstellung für Büromöbel und Bürosysteme von der Bahnhofstrasse 22 in neue grössere Räume an der Beethovenstrasse 49 am Schanzengraben.
2. Rüegg-Naegeli realisiert damit eine neue Idee für Büroraumplanung, für Büro- und Betriebsrationalisierung. RN eröffnet jetzt das



**Center** — ein neuer Begriff  
für Büro- und Betriebsorganisation.

3. Nehmen Sie selbst einmal Kontakt mit dem neuen RN Center an der neuen Adresse:  
Rüegg-Naegeli, Büro- und Betriebsorganisation  
Beethovenstr. 49 / Am Schanzengraben Zürich 2  
Telephon 051 / 270 250



# Rüegg-Naegeli

Neu: RN Center  
Beethovenstrasse 49 Zürich  
Telephon 051 / 270 250  
für Büromöbel und  
Bürosysteme

Bahnhofstrasse 22 Zürich  
Telephon 051 / 23 37 07  
für Büroartikel und  
Büromaschinen





**Classe Touriste Supérieure**  
**Prix sans concurrence**  
 (valables jusqu'au 31 mars 1964)

**GENEVE — NEW-YORK & RETOUR FR. 1676.—**

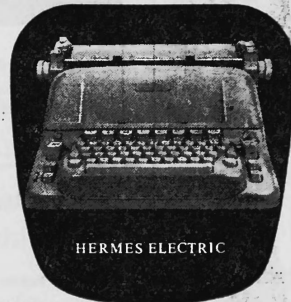
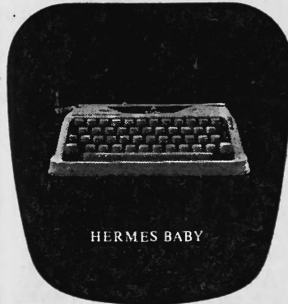
(excursion 21 jours — sans séjour minimum imposé — via Londres, Amsterdam ou Luxembourg)

**LUXEMBOURG — NEW-YORK & RETOUR, valable un an FR. 1562.—**

Renseignements par votre agence de voyages. Agent général: PAUL BRAUN, GENEVE.

Verlangen Sie vom SHAB. unentgeltliche Zusendung von Probenummern der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»

Auf Hermes tippen\*



\* Ja, auf Hermes tippen, bereitet wahrhaft Vergnügen. Denn... Hermes gibt Ihnen für jeden noch so beliebigen Verwendungszweck immer einen guten Tip: den idealen, Ihren Schreibmaschinen-Typ. Von der kleinsten und leichtesten Aktentaschen-Schreibmaschine bis zum ersten schweizerischen Buchungsautomaten vereinigt Hermes heute in idealer Weise alles, um auch den höchsten Ansprüchen gerecht zu werden: Letzte technische Vollen-

ding, überlegene Leistung, sprichwörtliche Schweizer Qualitätsarbeit und — nicht zuletzt — den vorbildlichen Hermes-Service. Kein Wunder, dass Hermes seit Jahren die meistverlangte und meistgekauftete Schreibmaschine in der Schweiz ist und in den USA seitens einer Konsumenten-Organisation wiederholt Auszeichnungen erfährt! — Unterbreiten Sie uns bitte Ihre Probleme — wir beraten Sie gerne.

**HERMAG** Hermes-Schreibmaschinen AG, Waisenhausstr. 2  
 Zürich 1 Generalvertretung für die deutschsprachige Schweiz  
 Vertreter für alle Kantone

**HERMES**

ein **maillard** *épave*

**photokopieren  
 Zeit ist Geld**



Wer photokopiert gewinnt kostbare Zeit. Deshalb gehört in jedes Büro, in jede Abteilung Ihres Betriebes ein Photorapid-Kopiergerät.

Photorapid-Bürokopierer sind weltbekannt.



Wir liefern Ihnen Photokopier-Geräte für jeden Zweck. Verlangen Sie eine unverbindl. Vorführung

**BÜRO-GERÄTE AG ZÜRICH**  
 MILITÄRSTRASSE 90. TELEFON (061) 27 35 00



**KIENZLE TACHOGRAFEN  
 AUTO-SCHLÜSSEL  
 Betriebsstundenzähler**

**H. K. Jetzer & Co.**  
 vorm. Kusterer  
 Zürich 8/32 - Basel

Zu vermieten per sofort Rheinhafen  
 St. Johann, Basel

**Bürräumlichkeiten**

bestehend aus: 6 Zimmer, 1 Vorplatz,  
 WC, total etwa 170 m<sup>2</sup>

Auskunft erteilt: Speditons AG.,  
 Basel Tel. (061) 43 99 00

**Conventionsfreie Frachten  
 ab Uebersee und England**

**Müller-Gysin AG.**  
 Basel Zürich  
 Tel. (061) 34 67 00 Tel. (051) 48 08 36

**Lagerräume**

zu vermieten, gekühlt oder Naturlager. Gute Zufuhr. Betreuung des Lagergutes auf Wunsch durch uns. Prompte und zuverlässige Ausführung Ihrer Dispositionen. Sehr leistungsfähiger Abhol- und Zustelldienst.

Oskar SETZ AG, Dintikon (AG)  
 Telefon (057) 7 31 84, Telex 52902

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig  
 Nutzen Sie diese Kaufkraft — Inserieren Sie!

**Microfilm?...**  
**Walter Rentsch AG!**  
 Beratung / Demonstration / Verkauf / Service  
 Zürich 5/23, Heinrichstr. 21c, Tel. 051 42 32 22  
 Basel, Bern, Genf, St. Gallen  
 Fragen Sie Europas Spezialisten